
TURKISH BANK A.Ş.

2014

FAALİYET RAPORU



Bu Rapor BDDK tarafından 01.11.2006 tarih ve 26333 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan “Bankalarca Yıllık Faaliyet Raporunun Hazırlanmasına ve Yayımlanmasına İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik”te belirlenen esaslara göre düzenlenmiştir.

TURKISH BANK A.Ş.
MART 2015

Adres : Valikonağı Cad. No:1 34371 Nişantaşı/İstanbul
Telefon : (212) 373 63 73
Faks : (212) 225 03 53
E-site : www.turkishbank.com
E-posta : mdh@turkishbank.com

İÇİNDEKİLER

A. SUNUŞ

1. Özet Finansal Bilgiler	5
2. Tarihsel Gelişim ve Sermaye Yapısı	5
3. Ana Sözleşme Değişiklikleri	7
4. Yönetim Kurulu Başkanı'nın Mesajı	8
5. Genel Müdür'ün Mesajı.....	10
6. Banka'nın Faaliyet Alanları	12
7. Bağlı Ortaklıklar.....	20
8. Bağlı ve Hakim Şirketlerle İlişkilerRaporu	22

B. YÖNETİM UYGULAMALARINA İLİŞKİN BİLGİLER

1. Banka Üst Yönetimi ile İlgili Bilgiler	24
2. Banka'nın Komitelerine İlişkin Bilgiler	25
3. Yönetim Kurulu, Denetim Kurulu ve Kredi Komitesi Üyelerinin İlgili Toplantılara Katılım Bilgileri	26
4. İnsan Kaynakları Uygulamaları	27
5. Bankanın Risk Grubu ile Yaptığı İşlemler	28-29
6. Destek Hizmeti Alınan Faaliyet Konuları	29
7. Özet Yönetim Kurulu Raporu	30

C. FİNANSAL BİLGİLER VE RİSK YÖNETİMİ

1. Denetim Komitesinin İç Sistemler Hakkındaki Değerlendirmesi.....	32
2. Mali Durum ve Kârlılık	37
3. Risk Yönetim Politikaları.....	43
4. Derecelendirme Notu	45
5. Son Beş Yıla Ait Finansal Bilgiler	46
6. Bağımsız Denetim Raporu	48
7. Bağımsız Denetim ve Mali Bünyeye İlişkin Bilgiler	49

A. SUNUŞ

1. Özet Finansal Bilgiler

TurkishBank'ın 2014 yılı faaliyet dönemine ilişkin olarak Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu tarafından yayımlanan "Bankalarca Kamuya Açıklanacak Finansal Tablolar İle Bunlara İlişkin Açıklama ve Dipnotlar Hakkında Tebliğ"e uygun olarak hazırlanan konsolide olmayan mali tablolarına ilişkin özet bilgiler aşağıda sunulmuştur.

Bilanço (Bin TL)	31.12.2014			31.12.2013		
	TP	YP	Toplam	TP	YP	Toplam
Toplam Aktifler	690.655	709.370	1.400.025	601.139	523.762	1.124.901
Menkul Kıymet Portföyü	73.687	-	73.687	99.956	-	99.956
Krediler ve Alacaklar (Net)	457.745	438.490	896.235	247.878	287.629	535.507
Mevduat	349.107	556.466	905.573	245.444	407.779	653.223
Özkaynaklar	186.595	-	186.595	172.045	-	172.045
Ödenmiş Sermaye	175.000	-	175.000	165.000	-	165.000

Gelir Tablosu (Bin TL)	31.12.2014	31.12.2013
Faiz Gelirleri	93.754	56.045
Faiz Giderleri	50.119	27.834
Net kar	4.703	48

	31.12.2014	31.12.2013
Sermaye Yeterliliği (%)	17,13	19,85
Çalışan Personel Sayısı	268	269
Şube Sayısı	18	19

2. Tarihsel Gelişim ve Sermaye Yapısı

1901: Kıbrıs'ta Bir "Yardımlaşma Sandığı"

Turkish Bank Grubunun temelleri 1901 yılında kurulan bir "yardımlaşma sandığı" ile atılmıştır. Kıbrıs'ta 1901 yılında o dönemin tanınmış, ileri görüşlü ve hayırsever kişileri tarafından Lefkoşa İslam İddihar Sandığı (Nicosia Savings Box) adı altında kurulan "yardımlaşma sandığı" ülkedeki milli bankacılığın ilk örneklerinden biridir. Ulusal niteliğe sahip bir bankacılık sisteminin kurulması için yeterli sermaye birikimi yaratma amacıyla tasarlanan "yardımlaşma sandığı" ile finans alanında teşkilatlanmanın ilk adımı atılmıştır. Sandık, halktan her hafta bir Şilin emanet alarak, küçük meblağların birikerek, önemli bir yekûn tutmasını amaçlamıştır. Sandık, toplanılan bu paralarla sıkıntı içinde olanlara yardım ettiği gibi özellikle mali sıkıntı çeken Türk esnafa borç vererek destek olmuştur. Faaliyetlerinden elde ettiği gelirlere ilave olarak hayırsever kişilerin bağış ve desteklerini alan sandık, kuruluşunu izleyen çeyrek asır boyunca pek çok güçlüğü aşarak çalışmalarını sürdürmüştür.

1925: Lefkoşa İslam İddihar Bankası Ltd...

1915 yılından itibaren bankalaşma yolunda ilerleyen Sandık, 1925'de Kıbrıs'ta "Sınırlı Sorumlu Şirket Kanunu" (Limited Liability) çerçevesinde 40 bin Kıbrıs Lirası nominal sermaye ile Lefkoşa İslam İddihar Bankası Ltd. (The Nicosia Moslem Savings Bank Ltd.) adı altında bir limited şirkete dönüştürüldü ve sermayesi 5 Kıbrıs Liralık hisselerle bölünerek tescil ettirildi.

1943: Lefkoşa Türk Bankası Ltd.

Yeni bir anlayışla yönetilen Banka, hızla gelişmeye başladı. Bankanın, Lefkoşa İslam İddihar Bankası Ltd. olan adı, 1943 yılında Lefkoşa Türk Bankası Ltd. olarak değiştirildi ve sermayesi 80 bin Kıbrıs Lirası'na yükseltildi. Yepyeni kimliğiyle zamanın koşullarına uygun hizmet veren ticari bir banka olarak çalışmaya başladı.

1949: İlk Şube, Yeni Şubeler...

Banka, hizmetlerini adanın her yerine ulaştırabilmek amacıyla 1949 yılında Magosa'da ilk şubesini açtı. Bunu, 1955'te Larnaka, 1958'de Limasol ve 1959'da Bafta açılan şubeler izledi. Kıbrıs dışında bulunan birçok saygın muhabiri, 200 bin Kıbrıs Lirası'na yükseltile tescil edilmiş sermayesiyle yıldan yıla kapasitesini, gücünü ve başarısını artırdı.

1973: Türk Bankası Ltd...

1973 yılında Bankanın adı bir kez daha değiştirilerek, Lefkoşa ibaresi çıkarıldı. Artık Bankanın resmi ismi "Türk Bankası Ltd." (Türk Bankası) idi. 1974 yılından sonra Bankanın bütün aktif ve pasifleri Türk Lirası'na çevrildi ve yeni şubeleri açıldı. Dış ülkelere de açılan Bankanın, Londra'da Harringay ve Elephant&Castle'da olmak üzere iki şubesi daha hizmete girdi.

1982: Türkiye'ye İlk Adım...

Türk Bankası İstanbul'da ilk şubesini ve bölge müdürlüğünü 1982 yılında açtı.

1984: Yeni Bir Dönem...

Bankacılık sektöründe başarılı bir kariyeri bulunan ve 1979'da Türk Bankası'nın Londra Bölge Müdürlüğü'nü üstlenmiş olan Tanju Özyol, 1984 yılındaki Genel Kurul sonucunda Yönetim Kurulu Başkanlığı'na getirildi. Bu yönetim değişikliği ile birlikte Bankanın gelişimi önemli bir ivme kazandı. Gelişmesini ve büyümesini sürdüren Türk Bankası Ltd., Türkiye'deki ikinci şubesini 1988 yılında İzmir'de açtı. 1989'da Mersin ve Ankara şubelerinin açılmasıyla Türkiye'deki hizmet ağını daha da genişletti.

1991: Bir Dönüm Noktası

Turkish Bank A.Ş. ("Banka"), Devlet Bakanlığı ve Başbakan Yardımcılığı'nın 4 Eylül 1991 tarihli ve 38774 sayılı yazısı üzerine, 3182 sayılı Bankalar Kanunu'nun dördüncü ve sekizinci maddelerine göre, Bakanlar Kurulu'nca 14 Eylül 1991 tarihli 91/2256 no'lu karar çerçevesinde bir mevduat bankası olarak kurulmuş olup, T.C. Başbakanlık Hazine ve Dış Ticaret Müsteşarlığı Banka ve Kambiyo Genel Müdürlüğü'nün 25 Aralık 1991 tarih ve 56527 sayılı yazısı gereği Bankanın bankacılık işlemlerine ve mevduat kabulüne başlamasına izin verilmiştir. Böylece 1991 yılında Türk Bankası Ltd.'in Türkiye faaliyetleri yabancı banka şubesi statüsünden çıkarılıp Turkish Bank A.Ş. (TurkishBank) olarak, İngiltere faaliyetleri de Turkish Bank (UK) Ltd. (Turkish Bank UK) olarak özerk iki banka haline getirildi. Turkish Bank Grubu, Turkish Bank A.Ş., Türk Bankası Ltd. ve Turkish Bank (UK) Ltd. adı altında faaliyet gösteren üç ayrı banka olarak hizmet vermeye başladı. Türkiye, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti ve İngiltere arasındaki her türlü bankacılık işlemlerinde büyük avantaj kazandıran bu işleyiş sayesinde, müşterilere de çok daha hızlı, güvenilir ve kolay hizmet sunuldu.

2001: Yüzüncü Yıl

100. yılında Turkish Bank Grubu, "İhtiyatlı Bankacılık" prensipleri çerçevesinde "İlişki Bankacılığı"nı benimseyen ve müşteri memnuniyetini daima ön planda tutan hizmet anlayışı ile nitelikli çizgisini belirginleştirdi.

2007: NBK ile Ortaklık

National Bank of Kuwait (NBK), 2007 yılında Turkish Bank A.Ş.'nin 40 hissesini satın alarak ortak oldu. Turkish Bank Grubu, Türkiye'deki büyümesini 2007 yılı ve sonrasında hizmete açtığı yeni şubelerle sürdürdü ve 19 şubeli bir banka konumuna geldi.

25 Mayıs 2012 tarihli Olağanüstü Genel Kurul Toplantısında Banka'nın 80.000 TL olan ödenmiş sermayesinin 175.000 TL'ye çıkarılmasına ve ilgili artırımın 70.000 TL'lik kısmının içsel kaynaklardan ve 25.000 TL'lik kısmının ise nakden artırılmasına ve artırılması taahhüt edilen 25.000 TL tutarındaki nakdi sermayesinin 7.500 TL'lik kısmı Haziran 2012, 7.500 TL'sinin Nisan 2013 ve kalan 10.000 TL'lik kısmının ise Nisan 2014 içerisinde Banka Genel Kurul'unun daha önceki tarihlerde ödeme çağrısı yapma hakkı saklı kalmak kaydıyla ödenmesine oy çokluğu ile karar verilmiş olup ilgili nakdi taahhüte dair 7.500 TL tutarındaki birinci dilimi Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu'nun 10 Ağustos 2012 tarihli onay yazısına istinaden finansal tablolara yansıtılmıştır. İkinci dilim olarak ödenen 7.500 TL Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu'nun 3 Temmuz 2013 tarihli onay yazısına istinaden finansal tablolara yansıtılmıştır. Üçüncü dilim olan 10.000 TL'lik sermaye artırımına ise 30 Nisan 2014 itibarıyla gerçekleşmiştir. Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurulu'nun 4 Haziran 2014 tarihli onay yazısına istinaden finansal tablolara yansıtılmıştır.

31 Aralık 2014 ve 31 Aralık 2013 tarihleri itibarıyla başlıca hissedarlar ve sermaye yapısı aşağıda belirtilmiştir:

Hissedarların Adı	Cari Dönem (31.12.2014)		Önceki Dönem (31.12.2013)	
	Ödenmiş Sermaye	%	Ödenmiş Sermaye	%
Özyol Holding A.Ş.	103.114	58,92	94.132	57,05
National Bank of Kuwait	60.000	34,29	60.000	36,37
Mehmet Tanju Özyol	9.910	5,66	9.047	5,48
Diğer Hissedarlar Toplamı	1.976	1,13	1.821	1,10
	175.000	100	165.000	100

31 Aralık 2014 itibarıyla Bankanın ödenmiş sermayesi birim pay nominal değeri 0.01 TL (Tam TL) olan, 17.500.000.000 adet hisseden oluşmaktadır. Bankamızda imtiyazlı pay bulunmamakta olup, her pay bir oy hakkına sahiptir.

3. Ana Sözleşme Değişiklikleri

2014 yılı içerisinde Banka Esas Sözleşmesinde yapılan herhangi bir değişiklik bulunmamaktadır.

4. Yönetim Kurulu Başkanı'nın Mesajı

Değerli hissedarlarımız, müşterilerimiz ve çalışanlarımız,

Dünya ekonomisi 2014 yılında ılımlı fakat küresel kriz öncesi seviyesinin altında bir hızla büyümüştür. ABD'de para politikasında normalleşme sürerken, özellikle yılın ikinci yarısına ilişkin veriler ekonomik aktivite ve istihdam piyasasında toparlanmaya işaret etmiştir. İşsizlik oranı kriz öncesi seviyelerine gerilemiş, konut piyasasında toparlanma sürerken, enflasyon ise ılımlı seyrini sürdürmüştür. Büyüme performansının yanında istihdam ve enflasyondaki olumlu seyrin bir sonucu olarak varlık alım programında sona gelmiş bulunmaktadır. Bundan sonraki aşamada ekonomik göstergelerde beklenen iyileşmeye paralel olarak faiz oranlarının artırılmaya başlanması yüksek ihtimal dahilinde görülmektedir. Ancak olumlu ekonomik verilerin gözlenmesine karşın istihdamın kalitesi istenilen şekilde artmamakta ve Dolar güçlenmektedir.

Euro Bölgesi 2014 yılında zayıf bir toparlanma sergilemiştir. Deflasyon riskiyle karşı karşıya olan Avrupa Merkez Bankası, negatif faiz oranı uygulaması yanında ilave genişleyici tedbirlerle ekonomik aktiviteyi desteklemeye çalışmıştır. Ancak bankacılık sektöründeki sorunların tam anlamıyla aşılamaması, yüksek kamu borçlanması, yatırımların düşük seyri ve işsizliğin ideal seviyelere inmemesi gibi yapısal sorunlar devam etmektedir. Ayrıca büyümenin istenilen seviyeye ulaşamamasına bağlı olarak deflasyon riski de gündemini meşgul ettiğinden, Avrupa Merkez Bankası'nın her toplantısında olumsuz seyrin nedenleri arasında para ve maliye politikalarındaki uyumsuzluk ile siyasi erkin kurulamamış olmasına vurgu yapılmaktadır. Bu olumsuzlukların yanı sıra Euro Bölgesi'nin lokomotif ülkelerinin kısa dönemli büyüme beklentilerini aşağı yönlü revize etmiş olması, bu bölgenin 2014 yılında zayıf büyümesinin bir göstergesi niteliğindedir. Tüm bu etkenler EURO 'nun USD karşısında zayıf kalmasına sebep olmaktadır.

Diğer yandan tüm gelişmekte olan ekonomilerde olduğu gibi Türkiye ekonomisinin büyümesinde de 2014 yılında ivme kaybı söz konusudur. Her ne kadar yılın ilk çeyreğinde %4,7 büyüme yaşansa da ikinci çeyrekle birlikte yavaşlama belirginleşmiş ve büyüme %2,1'e gerilemiştir. Üçüncü çeyrek büyümesi ise %1,7 ile beklentilerin altında kalmıştır. Bunun neticesinde Orta Vadeli Program'da yılsonu tahmini %3,3 olarak güncellenmiştir. 2015-2017 dönemine ilişkin Orta Vadeli Program, sıkı maliye politikasının devamı yönünde güçlü taahhütler içermektedir. Büyüme kompozisyonunda ihracatın öne çıkmasının ve ithalatın azalmasının etkisiyle cari açığa görülen iyileşme devam etmiştir. Senenin ikinci yarısında, özellikle son 3 ayda giderek hızlanan petrol ve emtia fiyatlarındaki düşüşün de bu iyileşmede etkisi olmuştur. Ayrıca cari açığın finansman kalitesindeki iyileşme de sürmüştür. Kısa vadeli borçlanma ve portföy akımlarının cari açığın finansmanındaki payı düşük seyrini sürdürürken, açık büyük oranda doğrudan yabancı yatırımlar ve uzun vadeli borçlanma yoluyla finanse edilmiştir. Öte yandan; cari açığı iyileşmenin üçüncü çeyrekte de devam etmesi ve Merkez Bankası'nın enflasyonda iyileşme gerçekleşinceye kadar sıkı para politikasına devam edeceğini ifade etmesi piyasalardaki olumlu seyre katkıda bulunmuştur. Orta Vadeli Program'da ana gündem maddesi olarak enflasyon öne çıkarılmış ve çözümüne yönelik irade beyan edilmiştir. Petrol, doğalgaz ve diğer emtia fiyatlarındaki düşüşün enflasyon bakımından Merkez Bankasının bu iradeyi gerçekleştirmesini kolaylaştıracağı açıktır. Ayrıca cari açıkla mücadelenin kesintisiz sürdürüleceği ve yapısal reformlara hız verileceği mesajları da ülke ekonomisinin geleceğine yönelik umutları canlı tutmaktadır.

Bankalar ve reel sektör yurt dışından borçlanmada bir sorun yaşamazken, uzun vadede borç çevirme yolları %100'ün üzerindeki seyrini sürdürmüştür. Bankacılık sektörünün aktif kalitesi, güçlü sermaye yapısı, sağlam kamu maliyesi Türkiye ekonomisini destekleyen unsurlar arasında yer almaktadır.

Bankamızın kaliteli gelir üretimini sürdürme ve irrasyonel rekabetten uzak durma odaklı stratejisi, çalışanlarımızın işlerine olan tutkusu ve profesyonel becerileri, 2014 yılını başarılı bir performansla sürdürmemizi sağlamıştır. Yılsonunu da, bu başarılı performansı doğrular nitelikte sonuçlarla kapatmış bulunuyoruz. Geride bıraktığımız yılda, toplam aktiflerini 1.400 milyon TL'ye, özkaynaklarını 187 milyon TL'ye yükselten TurkishBank'ın yılsonu net dönem karı da 4.7 milyon TL olarak gerçekleşmiştir. Bankamızın sermaye yeterlilik rasyosu da %17,13 olarak güçlü seyrini sürdürmektedir. Bu başarılı performans, doğru geliştirilmiş stratejiler ve bu stratejileri etkin şekilde uygulayan insan kaynağı ile olduğu kadar, müşterilerimizin bizlere olan güveni ve onlara sunduğumuz hizmetten duydukları memnuniyet ile gerçekleşmiştir. Bu güven ve memnuniyetin artışı sürekli kılmak, her zaman önceliklerimiz arasında olmaya devam edecektir.

TurkishBank, kurumsal bankacılık alanında müşterilerinin değişen ve çeşitlenen ihtiyaçlarını, çözüme odaklı hizmet sunmak suretiyle karşılamaktadır. Aynı şekilde güçlü büyüme potansiyeli öngördüğü ticari bankacılık alanında yeni müşteri kazanımına önem vermekte, farklı sektörlerde faaliyet gösteren, orta ve küçük ölçekli ticari işletmelere çağdaş bankacılık ürün ve hizmetlerini en uygun şartlarda sunmaktır. 2014 yılında gerek kurumsal gerekse ticari bankacılık alanında mevcut müşterilerimizle derinleşme sağlanırken, yeni müşteri kazanımları da gerçekleşmiştir. Bankamız “müşterisi ile güvene dayalı yakın ilişkiler kurmayı” hedefleyen bir bankacılık anlayışı çerçevesinde, bireysel müşterilere şube, internet ve ATM kanalıyla ulaşarak hizmetlerinde kalite ve hıza öncelik vermektedir.

Yeni dönemde Bankamızın faaliyet hacmini, maliyetleri artırmadan karlılığı artıracak şekilde büyütmeyi hedefliyoruz. Bu kapsamda verimliliği ön planda tutarak, etkin risk yönetiminden taviz vermeden, hedef sektör ve alanlarda, hem kurumsal hem bireysel müşterilerimize yeni ürün ve hizmetler sunmaya devam edeceğiz. TurkishBank için başarının asgari tanımı, müşterisinin ihtiyaçlarını tam ve zamanında karşılayacak ürün ve hizmet çeşitliliğine sahip olmak, aynı zamanda çalışanlarının iş huzurunu ve motivasyonunu yüksek tutmaktır. Bu çerçevede TurkishBank 2015 yılında, müşteri ihtiyaçlarına hızlı ve kaliteli çözümler sunan, hissedarları ve çalışanları için değer yaratan bir banka olmayı sürdürecektir.

Hissedarlarımıza, çalışanlarımıza, iş ortaklarımıza ve müşterilerimize, bizlere olan destek ve güvenlerinden dolayı, Yönetim Kurulumuz adına teşekkür ediyor, 2015 yılının hepinize hayırlı uğurlu olmasını diliyorum.

Saygılarımla,



İbrahim Hakan BÖRTEÇENE

Yönetim Kurulu Başkanı

5. Genel Müdür'ün Mesajı

Değerli hissedarlarımız, müşterilerimiz ve çalışma arkadaşlarım,

Öncelikle Bankamızın 2014 yılı performansını sizlerle paylaşmak istiyorum. Bankamız 2014 yılını 1.400.025 bin TL aktif büyüklüğü ile tamamlamıştır. Bir önceki yılsonu ile karşılaştırıldığında aktif büyüklüğümüz %24,5 artış sergilemiştir. Kredilerin toplam tutarı 896.235 bin TL olup toplam aktifin %64'ünü teşkil etmektedir. Tamamına yakını kurumsal ve ticari kredilerden oluşan kredi portföyümüz bir önceki yıla göre %67,3 oranında artış sergilemiştir. Aynı tarih itibarıyla nakit değerler, para piyasaları ve bankalara yapılan depolar 368.259 bin TL ile aktifin %26,3'ünü oluşturmaktadır. Diğer taraftan toplam 73.687 bin TL tutarındaki menkul değerler cüzdanının bilançodaki payı %5,3 olmuştur.

Bankamız mevduatının 2014 yılı sonunda toplam tutarı 905.573 bin TL olmuştur. Mevduatın toplam pasif içindeki payı %64,7'dir. Alınan krediler ve para piyasalarından kullanılan fonlar 217.251 bin TL ile toplam pasifin %15,5'ini oluşturmaktadır. Bankamızın özkaynakları 2014 sonunda 186.595 bin TL'ye ulaşmıştır. Özkaynaklar toplam pasifin %13,3'ünü teşkil etmektedir.

Bankamızın 2014 yılı dönem net karı 4.703 bin TL olarak gerçekleşmiştir. Toplam faiz geliri 2014 yılı sonunda 93.754 bin TL olarak gerçekleşmiştir. Kredilerden alınan faizler, toplam faiz gelirlerinin %85,5'ini oluşturmaktadır. 2014 yılında faiz giderleri 50.119 bin TL'dir. Mevduata verilen faizler, toplam faiz giderinin %76,7'sini oluşturmaktadır. Bankamızın sermaye yeterliliği standart oranı her sene olduğu gibi bu sene de sektör ortalamasının oldukça üstünde %17,13 seviyesinde gerçekleşmiştir.

2014 yılı, bir önceki yıl Bankamız bünyesinde gerçekleştirdiğimiz ciddi yapısal dönüşümlerin olumlu sonuçlarını aldığımız bir yıl olmuştur. Stratejik hedeflerimize en efektif şekilde ulaşılmasını sağlayacak iş süreçlerinin oluşturulması amacıyla organizasyon yapımızda ve kilit nitelikteki süreçlerimizde gerçekleştirilen değişiklikler, daha fazla sayıda müşterimizin daha büyük iş hacimlerini yürütmemize imkan tanımıştır. Bu süreçte bilgi teknolojileri altyapımızda yapılan önemli yenilemeler, bilgi işlem sistemimizin daha etkin kullanımı suretiyle hizmetlerimizin hız ve kalitesini artırmamızı sağlamıştır. 2014 yılında müşterilerimize yeni ürün ve hizmetler sunabileceğimiz alanları tespit ederek ve yeni ürün ve hizmetlerimizi piyasaya hazırlayarak gerçekleştirdiğimiz yapısal dönüşüm çalışmalarının sonuçlarını almaya başlamış bulunuyoruz.

Geride bıraktığımız yıl içinde, Bankamızın piyasa pozisyonunun kuvvetlendirilmesi, plasman hedeflerimizin gerçekleştirilmesi, kaynak çeşitliliğimizin artırılması ve mevcut kaynak yapımızın kuvvetlendirilmesi konularında adımlar atılmıştır. Bankamız 2014 yılında kurumsal ve ticari kredilerde sektörün ortamala artış oranının üzerinde bir büyüme sergileyerek pazar payını artırmıştır. Bankamızın yıl içinde gerçekleştirdiği bono ihraçları ise, fon kaynaklarının çeşitlendirilmesinin yanı sıra, borçlanma vadelerinin uzatılması ve maliyetlerinin düşürülmesine de katkı sağlamıştır.

Bankacılık sektörünün sermaye gücü ve sağlıklı yapısı, uluslararası platformlarda en önemli ayrıştıracı faktörler arasındadır. Bu anlamda sektörün 2015 yılında da odağını kaybetmeden, sermayesini etkin bir şekilde kullanmaya devam etmesi çok büyük önem taşımaktadır. Bu nedenle ülkemizdeki ekonomik gelişmeler paralelinde 2014'e göre daha iyi bilanço büyüme rakamları görmeyi bekliyoruz.

TurkishBank faaliyetlerini 2014 yılsonu itibarıyla 18 şube ve 268 personel ile sürdürmektedir. Bağlı ortaklıklarımız Turkish Yatırım ile yaratılan sinerji Bankamıza katkıda bulunmaya devam etmektedir.

TurkishBank olarak hedefimiz zorlu ekonomik konjonktüre rağmen, 2015 yılında da sürdürülebilir ve kârlı bir şekilde büyümeye devam etmektir. TurkishBank ailesi olarak bugüne kadar olduğu gibi bundan sonra da, her türlü ekonomik koşulda müşterimizin yanında olma, hissedarlarımıza değer yaratma ve ülke ekonomisine katkı sağlama hedefimize kararlı ve hızlı adımlarla ilerleyeceğimize olan inancım tamdır. Bu vesileyle, TurkishBank'ın en önemli varlığı olan dinamik, yüksek performanslı çalışanlarımıza, Bankamıza olan güvenlerini bize her fırsatta hissettiren değerli müşterilerimize, hissedarlarımıza ve diğer tüm paydaşlarımıza teşekkürlerimi sunarım.

Saygılarımla,



Servet TAZE
Genel Müdür

6. Banka'nın Faaliyet Alanları

Banka'nın Esas Sözleşmesinde belirtildiği üzere, temel faaliyet alanları; kredi ve mevduat işlemleri, ödeme işlemleri, iç ve dış ticaretin finansmanı, kalkınma projelerinin finansmanı, ulusal ve uluslararası nitelikli her türlü garanti ve teminat mektupları, sermaye piyasası işlemleri, borsa işlemleri, kambiyo işlemleri, menkul kıymetler yatırım fonlarının ve diğer fonların kurulması ve işletilmesi işlemleri, kiralık kasa işlemleri, ulusal ve uluslararası kredi kurumları ile işlemler, sigorta acenteliği ve TCMB ile mevzuatın öngördüğü bankacılık işlemlerini kapsamaktadır.

TİCARİ BANKACILIK YÖNETİMİ

2014 yılı Ticari Bankacılık'ın aktif ve pasifde büyüme kaydettiği verimli bir yıl olmuştur.

Ticari Bankacılık işkolu hizmetlerini; 4 adedi İstanbul içi, 10 adedi İstanbul dışında olmak üzere toplam 14 şube üzerinden 33 kişilik pazarlama ekibi ile sunmaktadır.

2014 yılı Ticari Bankacılık işkolu için gelişim kaydedilen aktif bir yıl olmuştur. Ticari Bankacılık işkolu olarak 3.300 adet müşteri ziyareti yapılmıştır. 2014 yılında bir önceki yıla göre karşılaştırma yapıldığında;

- ✓ müşteri başına nakdi plasman ortalaması %117
- ✓ nakdi plasmada %99
- ✓ toplam ticari mevduatta %74 büyüme gerçekleşmiştir.

Ticari Bankacılık Yönetimi; 2014 yılı içerisinde şubeleri daha iyi koordine etmek ve müşteri talep & ihtiyaçlarını daha iyi kavramak amacı ile genel müdürlük organizasyon yapısını 2 bölüme ayırarak yapılandırmıştır.

Şubelerimizin günlük iş akış ve gelişimi ile ilgili Genel Müdürlük 'Satış' ekibini oluşturmuştur. 2013 yılında aktif olarak devreye aldığımız kredi ön değerlendirme ekibimiz ile satış ekibimizin aynı çatı altındaki koordineli çalışması ile müşteri bazında risk ve verim kavramının şube çalışanları düzeyinde kavranması sağlanmıştır.

Şubelerin satış faaliyetlerinin genişlemesi ve yeni müşteri kazanımı amaçlı çeşitli mevduat ve kredi kampanyaları yapılmıştır.

Ticari Bankacılık pazarlama faaliyetleri kapsamında müşteriye özel 'terzi yapımı' çözüm yaklaşımı ile farklı bankacılık ürünlerinin birleştirilmesi ile müşteriye özel ürünler sunulmuştur.

Çalışanlarımıza değer katmanın farkındalığı ile kariyer planları revize edilerek şube müdürlüğü aday havuzu oluşturulmuş ve şube müdür yardımcısı olan bir personelimiz şube müdürlüğü ünvanına atanmıştır.

Grup bankalarımız ve iştiraklerimiz ile olan sinerjiyi geliştirmek amaçlı müşterinin ihtiyaçları doğrultusunda yönlendirmeler yapılmıştır.

BİREYSEL BANKACILIK ve ALTERNATİF DAĞITIM KANALLARI YÖNETİMİ

Bireysel Bankacılık alanındaki misyonumuz, tüm bireysel müşterilerimizin finansal ihtiyaç ve beklentilerini en üst kalitede ve müşteri odaklı hizmet anlayışı ile kişiye özel ve en hızlı şekilde karşılamaktır. 2014 yılında da bu misyon çerçevesinde çalışılmıştır.

Bireysel müşterilerimiz Bireysel, Üst Bireysel ve Özel olmak üzere 3 ana segmentte yönetilmekte ve kişiye özel hizmet verilmektedir.

2014 yılında müşterilerimizle daha verimli ve uzun süreli çalışabilmek için, ürünlerimizin duyuruları ve kampanyalar gerçekleştirilmiş, birebir müşteri iletişimini geliştirmek adına Şubelerimizde ekonomi sohbetleri ve çay saatleri düzenlenmiştir:

- **Mevduat Kampanyaları:** Yeni müşteri kazanımına yönelik Türk Lirası ve Yabancı Para mevduat kampanyaları yapılmıştır.
- **Likit Mevduat:** Bankamızın müşteri tabanını genişletmek ve yeni müşteri kazanımını arttırmak amacıyla 2009 yılından bugüne kullanılan Likit Mevduat ürünümüz; 2014 yılında ürünün kullanımını arttırmak ve farklı uygulamalara cevap verilebilmesi için "Likit Kasa Mevduatı" ve "Değişken Mevduat" (mevduat işlemine konu olan TL/USD/EUR para birimleri arasında geçiş yapılabilen) olarak iki şekilde ayrıştırılmıştır.

- **Kredi Kampanyaları:** Bankamız müşterilerine yönelik dosya masrafsız İhtiyaç Kredisi kampanyaları oluşturulmuştur.
- **Emekli Maaş Ödemeleri:** Emekli maaşını Bankamızdan almak isteyen müşterilerimizin başvurularını, Şubemize verecekleri yazılı talimatla yapabilmeleri yönünde düzenleme yapılmıştır.
- **Kiralık Kasa:** AVEA ile Kiralık Kasa Kampanyası gerçekleştirilmiştir.
- **Bono İhracı:** Bankamız Bonolarının ihracı yapılmış, bu ihraçlar sayesinde mevcut müşterilerimizle ilişkilerimiz derinleştirilmiş ve aynı zamanda yeni müşteriler kazanılmıştır.
- **Müşteri Memnuniyeti Anketi:** Şubelerimizin ve hizmet kanallarımızın kalitesini ölçmek ve arttırmak için müşterilerimize memnuniyet anketi yapılmıştır.
- **Gizli Müşteri:** Şubelerimizin hizmet kalitesini birebir anlama ve bu alanda geliştirmeler yapabilmek adına Aralık 2014’de gerçekleştirilmiştir. Bundan sonar da düzenli şekilde sürdürülecektir.
- **Turkish Yatırım Sinerji:** İştirakimiz Turkish Yatırım ile sinerji oluşturulması için Portföy Yönetimi ile karşılıklı işbirliği yapılmıştır.
- **Standardizasyon ve Dökümantasyon:** Bireysel Bankacılık bünyesinde verilen hizmetlere ilişkin form ve evraklar revize edilerek yenilenmiştir. Ayrıca İhtiyaç, Taşit, Sabit ve Değişken Faizli Konut Finansman Kredisi Sözleşmeleri revize edilmiştir.
- **Londra’da 40 Yıl Kutlamaları:** Ekim 2014’de Grup Bankamız TurkishBank UK’nin Londra’daki 40. Yılıni Genel Müdürlüğümüzde gerçekleştirdiğimiz bir kokteyl ile kutladık.
- **Şube Taşınma ve Birleşmeleri:** Aralık 2014’de Çiftelhavuzlar Şubemizin konsepti modernize edilerek yeni adresine taşınmıştır. Abdi İpekçi Şubemiz ise Merkez Şubemiz ile birleşerek Merkez Şube bünyesinde hizmet vermeye başlamıştır.



Nakito, Card Extra ve Express Card; Ön Ödemeli Kart ürünlerimizin pazarlama faaliyetlerine öncelik verilmiş. Kart sayılarımızın arttırılması için Şubelerimize dönemsel satış hedefleri verilmiştir.

Alternatif Dağıtım Kanalları olarak misyonumuz; müşterilerimize Şube dışında da hızlı, güvenilir ve kaliteli “Şubesiz Bankacılık” hizmeti sunarak müşterilerimizin memnuniyetini sağlamaktır.

A. Hizmet Kanallarımız

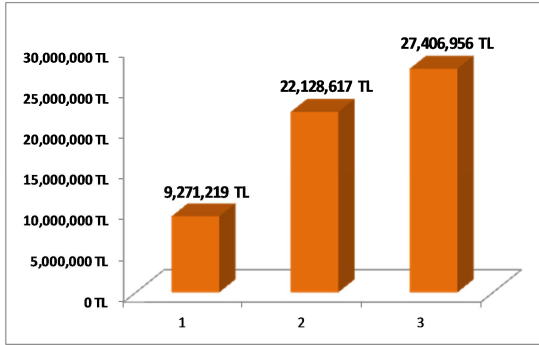
Misyonumuz çerçevesinde ana hizmet kanallarımız şunlardır: Müşteri Destek Hattı, Telefon Şubesi, İnternet Bankacılığı, Ön Ödemeli Kart Web Şubesi, CashMatik, Kredi Kartlarımız, CashCard ve Ön Ödemeli Kartlarımız

B. 2014 Yılında Gerçekleştirdiğimiz Faaliyetler

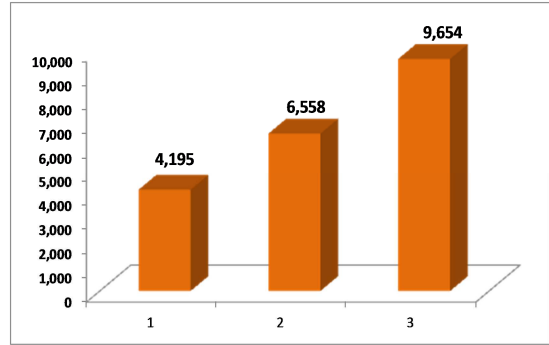
I. Ön Ödemeli Kartlar

Ön Ödemeli Kartlarımızla 2014 yılında 2013 yılına göre %24 ciro artışı sağlanırken, kart sayısı ise %47 oranında artmıştır.

ÖN ÖDEMELİ KART CİROLARI - TL BAZINDA
2012 – 2013 – 2014



ÖN ÖDEMELİ KART ADETLERİ
2012 – 2013 - 2014



II. Kart Hizmetleri

- Kredi Kartlarımızın kullanımını arttırmak için MasterCard Kampanyaları ile ilgili müşterilerimize mailing çalışmaları yapılmıştır.
- Kredi Kartı kullanımlarından kazanılan TurkishPara Puan katsayısında %50 oranında artış gerçekleştirilmiş ve bu artışın kart kullanımlarımıza olan etkisi de görülmüştür.

III. ATM

- CashMatik'lerimiz (ATM) ürün tanıtımlarımızın yapılabileceği bir kanal haline getirilmiş olup, 2014 yılı süresince gerek ürün tanıtımı ve gerekse özel günlerin kutlanması anlamında kullanılmıştır.

IV. İnternet Bankacılığı ve Web Siteleri

- Türk Sigorta web sitesinin yeni yüz ve alt yapı çalışmalarına başlanmıştır.
- Facebook, Twitter ve Blogger gibi Sosyal Medya mecralarında ürün ve hizmetlerimizin tanıtımına yönelik çalışmalarımıza 2014 yılı içerisinde hız verilerek bu kanallardan bize ulaşan müşterilerimize de hizmet sunulmaktadır.

V. Müşteri Destek Hattı

- Müşteri Destek Hattı hizmet kalitesinin artırılması ve sürekliliğinin sağlanması için Bankamız 2013 yılında Telephone Doctor'ın gerçekleştirdiği Çağrı Merkezi Kalite Ligne katılmıştır. Yapılan aylık gizli müşteri araması sonuçlarına göre Bankamız "2013 Yılı Çağrı Merkezleri KALİTE ŞAMPİYONU" olmuş ve 2014 yılında gerçekleşen ödül töreninde şampiyonluk kupasını kazanmıştır.
- Müşteri Destek Hattı ile Ekim 2014'de İstanbul'da düzenlenen "CALL CENTER AWARDS 2013" yarışmasına "En İyi Müşteri Deneyimi" ve "En İyi Çağrı Merkezi Müşteri Temsilcisi" kategorisinde iştirak edilmiştir.
- Müşteri Memnuniyeti anketine yanıt veren tüm müşteriler Müşteri Destek Hattı'mızdan aranarak geri bildirim yapılmıştır.
- Şube taşınması/kapanış durumlarında Kiralık Kasa müşterilerimiz Müşteri Destek Hattı'mız üzerinden aranarak bilgilendirilmiştir.

Bireysel Bankacılık Yönetimi bünyesindeki ürün ve hizmetlerimizin geliştirilmesine 2015 yılında da devam edilecek, "ürün ağacımıza" yeni ürün ve hizmetler eklenerek, hizmet kalitemizin geliştirilmesine yönelik faaliyetlerimize devam edilecektir.

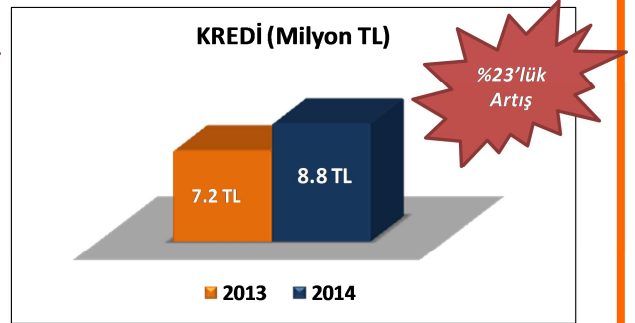
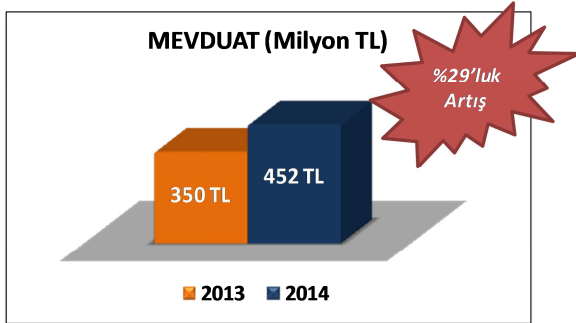
C. Rakamlarla 2014

Yılsonu itibarıyla Bireysel Bankacılık ve Alternatif Dağıtım Kanalları Yönetimi'ne ait ürün ve Hizmetlerimizi rakamlarla özetleyecek olursak;

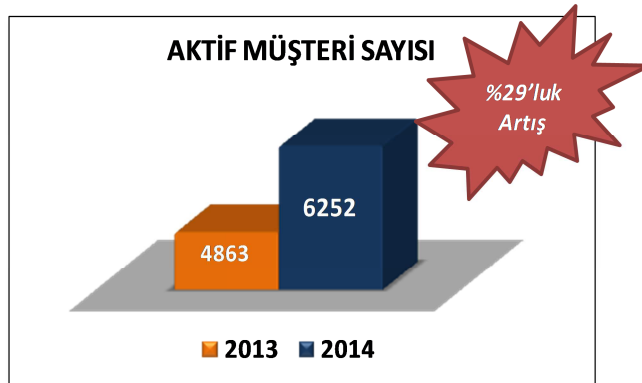
ÜRÜN ve HİZMETLERİMİZ	RAKAMSAL GERÇEKLEŞMELERİMİZ
Aktif Bireysel Müşteri	6252 Adet
Emekli Maaş Müşteri	258 Adet
Maaş Ödeme Hizmeti	29 Firma /477 Personel Maaş Ödemesi
Bireysel Mevduat	411 Milyon TL (2013 yılına göre %19'luk bir artış göstermiştir.)
Bireysel Kredi	9.6 Milyon TL (2013 yılına göre %26'lık bir artış göstermiştir.)
Kart İşlemlerimiz	58 Milyon TL
ATM (CashMatik) Sayımız	22 Adet
ATM'den Yapılan İşlemler	50.370 Adet / 14.7 Milyon TL
Çağrı Sayımız	23 Bin Adet
İnternet Şubesi İşlemleri	48 Bin Adet ve 503 Milyon TL
Telefon Şubesi İşlemleri	222 Adet (EFT. Havale. Kredi Kartı Ödeme vb.)
Online Ön Ödemeli Kart Başvuru	73 Adet
E-posta / SMS Gönderimleri	1 Milyon 261 Bin Adet e-posta / 72 Bin SMS
Otomatik Ödeme Talimatları	1040 Adet Müşteri / 5441 Adet talimat
TurkishBank Web Sitesi Ziyareti	334 Bin

D. Son Yılların Özet Verileri

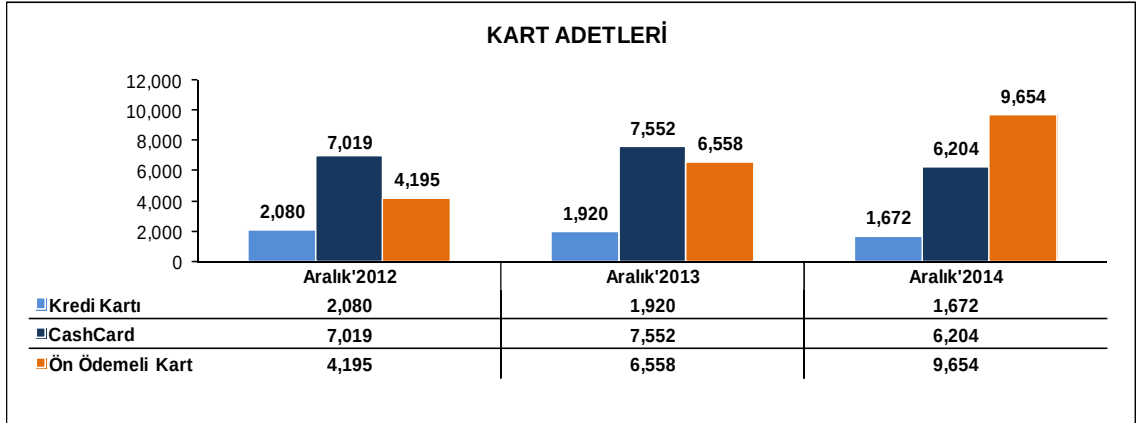
- MEVDUAT ve KREDİ: Bireysel mevduatımız (Türk Lirası ve Yabancı Para) 2013 yılına göre %29'luk bir artış ile 452 Milyon TL'ye çıkarken; bireysel krediler büyüklüğümüz ise 2013 yılına göre %23'lük bir artış göstererek 8,8 Milyon TL'ye ulaşmıştır.



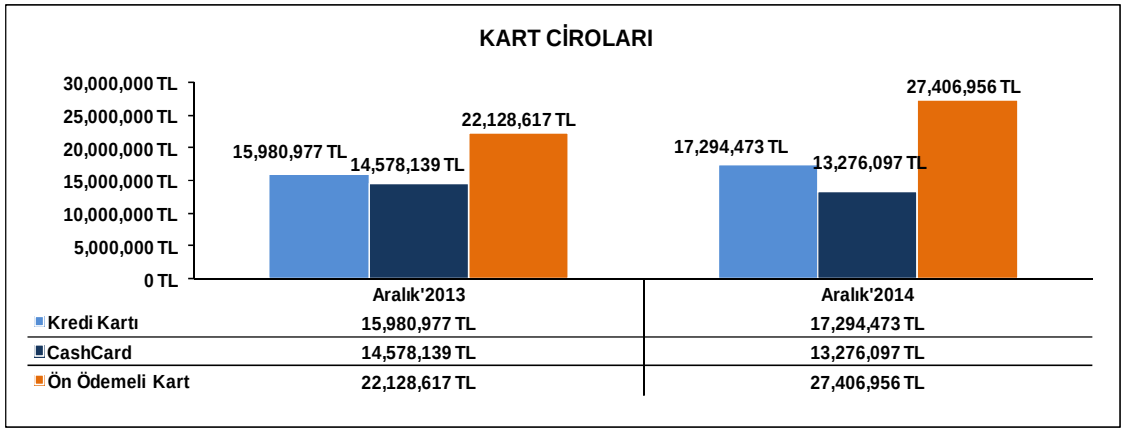
- AKTİF MÜŞTERİ SAYISI: Aktif Müşteri sayımızda 2013 yılına kıyasla %29 artmıştır.



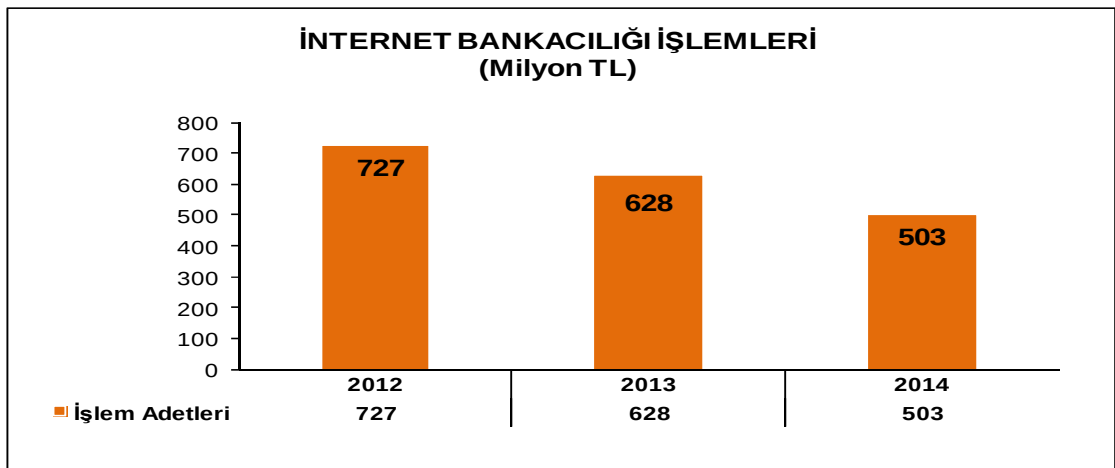
- KART ADETLERİ:** 2014 içerisinde Kredi Kartı ve CashCard adetlerimiz azalan bir seyir izlerken; Ön Ödemeli Kart adetlerimizdeki %47'lik artış toplam kart adedimizde %9'luk bir artış sağlamıştır.



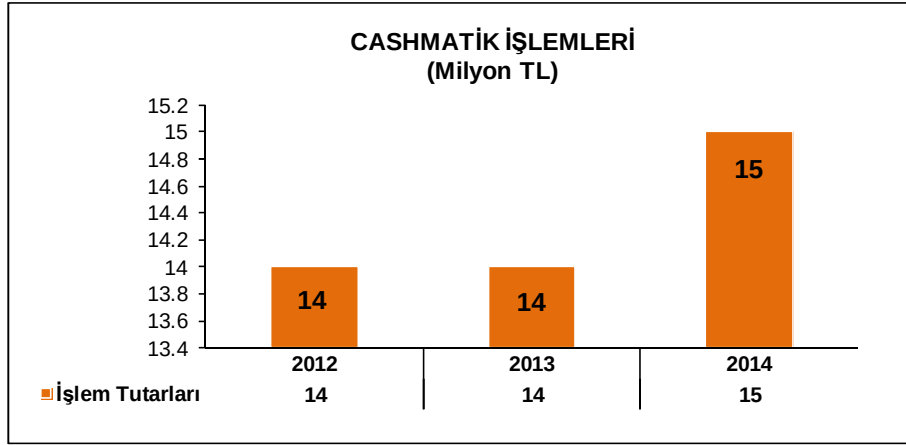
- KART CİROLARI:** 2014 yılı içerisinde Kredi Kartı cirolarımızda %8'lik artış görülürken, CashCard ciromuz azalan bir seyir izlemiştir. 2013 yılına göre Ön Ödemeli Kart cirolarımızda yaşanan %24'lük artış; toplam kart cirolarımıza %10'luk bir artış olarak yansımıştır.



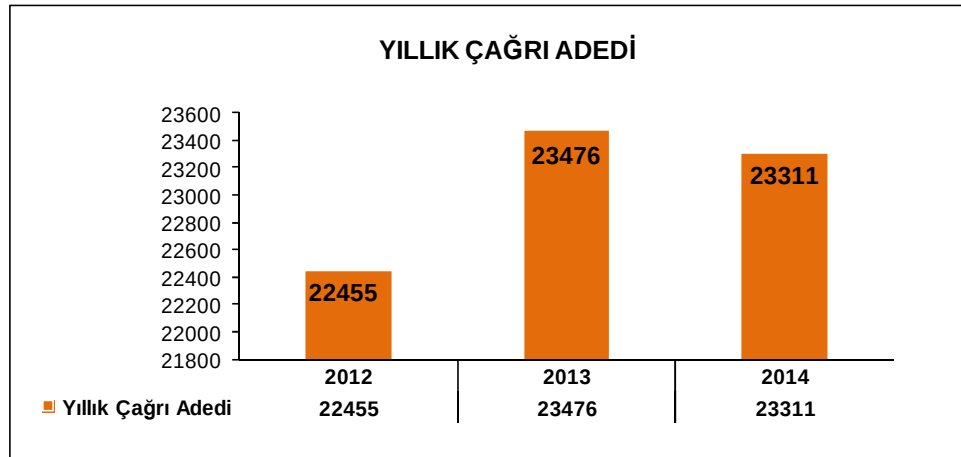
- İNTERNET BANKACILIĞI:** İnternet Bankacılığı işlemleri 2014 yılında bir önceki yıla göre %20'lik azalan seyir izlemiştir.



- CASHMATİK:** Cashmatiklerimizden 2012 ve 2013 yıllarında 14 Milyon TL para çekilirken. 2014 yılında 15 Milyon TL para çekilmiştir.



- **MÜŞTERİ DESTEK HATTI:** Müşteri Destek Hattı'ndan 2013 yılında 23.476 çağrı, 2014 yılında ise 23.311 çağrı yanıtlanmıştır.



HAZİNE YÖNETİMİ

Hazine Yönetimi'nin temel politikası; Banka kaynaklarını etkin bir şekilde yöneterek pazar payının artırılması ve Banka karlılığını, likiditesini ve piyasa koşullarından kaynaklanabilecek faiz ve kur risklerini gözeterek, Banka risk yönetimi anlayışı çerçevesinde karşı kurum limitleri dahilinde en verimli şekilde, işlem yapan personel limitleri izlenerek TL ve yabancı para pozisyonun ve menkul portföyünü yönetmektir.

Bu çerçevede Hazine Yönetimi temel olarak, Aktif-Pasif Yönetimi, Menkul Kıymet ve Döviz İşlemleri ve Hazine Pazarlama bölümlerinden oluşmaktadır. ekonomik ve siyasi gelişmeleri yakından takip etmek, bu gelişmelerin küresel ve yurtiçi piyasalara etkilerini izlemek, ayrıca Bankamıza olası etkilerinin tahminini ve analizini yaparak üst yönetimi bilgilendirmek Hazine Yönetimi'nin en önemli görevlerindendir.

Hazine Yönetimi, aktif- pasif yönetimi ile piyasaları yakından takip ederek , beklentilerine göre Banka çıkarlarına ve politikalarına uygun şekilde Bankanın TL ve Yabancı Para likiditesinin yönetimini gerçekleştirir. Etkin Aktif – Pasif Yönetim teknikleriyle piyasa risklerine karşı hazırlıklı olmak, piyasa koşullarının ortaya çıkardığı fırsatları yakalamak ve Banka bilançosunda net faiz gelirini artırmaktır. Likidite yönetimi faaliyetleri içinde Banka'nın nakit akışının yönetilmesi, nakit ihtiyaçlarının öngörülmesi, önceden öngörülmesi mümkün olmayan operasyonel veya piyasa hareketleri doğrultusunda ortaya çıkacak likidite ihtiyaçlarının en düşük maliyetle karşılanması esastır.

Yurt içi ve yurt dışı piyasalarda oluşan veya oluşabilecek dalgalanmalar neticesinde, faiz oranlarındaki değişimler nedeniyle pozisyon durumuna bağlı olarak zarara maruz kalınmaması için, aktif pasif vade uyumsuzluğunda ortaya çıkabilecek riskleri gözönünde bulundurarak gereken önlemleri alır, işlemlerinde bilanço ve kar/zararı olumsuz etkilemeyecek şekilde işlemlerini gerçekleştirir. Olası faiz risklerine karşı alınan önlemler arasında, yatırım yaparken ağırlıklı olarak değişken faizli enstürümanların ağırlığının daha fazla olmasına dikkat edilmektedir. Banka sabit faizli Menkul Kıymet yatırımlarını kısa vadeli yatırımlar olarak değerlendirme stratejisi doğrultusunda yapmaktadır.

Ayrıca mevcut piyasa faiz oranları ve beklentiler gözönüne alınarak, aktif pasif dengesi ve politikaları doğrultusunda, müşteri segmenti ve vadelerine göre kredi maliyet ve mevduat fiyatlamalarını para bazında ilan etmekte ve ilgili iş birimleri ile işbirliği içinde çalışılmaktadır.

Bunun yanı sıra Merkez Bankası'nın belirlediği kurallar çerçevesinde tutulması gereken “zorunlu karşılığın” takibini yapar, gerekli rasyoların tutturulmasında hangi para cinsinin tutulmasının avantajlı olacağını analizini yaparak maliyet avantajı sağlamaya çalışır.

Döviz pozisyon yönetiminde Hazine Yönetimi, yurtiçi ve yurtdışı piyasaları yakından takip ederek, özellikle gelişmiş ülke merkez bankalarının kararları doğrultusunda küresel risk iştahının yönünü yakından takip ederek beklentiler doğrultusunda ve Bankamız politika, prosedür, aktif pasif komitesi kararlarına uygun şekilde döviz pozisyonunu etkin bir şekilde yönetir. Bankamız müşterilerine, 2014 yılında da döviz/efektif alım-satım işlemleri için Bankamız karlılığını ve müşteri memnuniyetini göz önünde tutarak fiyatlama yapılmış, şubeler daha avantajlı kurlardan işlem yaparak şube karlılıklarını arttırmaları yönünde teşvik edilmiş, şubelerin farklı kur işlemleri günlük takip edilmiş, aylık raporlanmış ve aysonlarında subelere kar olarak muhabeleşmesi sağlanmıştır. Ayrıca, kur/parite beklentilerine göre, Aktif-Pasif Komitesi tarafından tanımlanmış işlem ve stop-loss limitleri dahilinde alım- satım işlemleri gerçekleştirilerek Bankamız gelirlerine katkıda bulunmaktadır.

Menkul kıymet portföy yönetimi yapılırken, yurt içi ve yurt dışı gelişmeleri yakından takip edilerek, global olarak faizlerin seyri konusunda kısa ve uzun vadeli beklentiler oluşturulmakta, bu beklentiler doğrultusunda TL ve Yabancı Para menkul kıymet portföy önerileri sunulmakta, mevcut menkul kıymet portföyü yönetilmektedir.

Bununla birlikte yurtiçi menkul kıymet piyasası ve özel sektör tahvil piyasası çok yakından takip edilmeye devam edilmiş, kredi komitesinin görüşleri ve tahsis edilen limitler çerçevesinde uygun görülen yüksek verimli özel sektör tahvilleri için öneriler getirilmiştir.

Menkul kıymet portföyümüzde bulunan Hazine'nin ihraç etmiş olduğu tahviller TCMB tarafından düzenlenen haftalık ve aylık repo ihaleleri ile IMKB Repo piyasasında repo karşılığı ve teminatlarda kullanılarak fonlama sağlamak suretiyle ilave faiz geliri sağlanmaya devam edilmiştir.

Banka'nın muhabir bankacılık işlemlerinin yürütülmesi noktasında küresel bankacılık faaliyetleri dahilinde Bankamız adına itibar yapısı gözetilerek verimli ilişkilerin kurulmasına devam edilmiştir.

Banka, BDDK tarafından verilen izin çerçevesinde, ilk olarak Ekim 2013'te gerçekleştirdiği bono ihraçlarına devam etmiş, 2014 yılında da toplamda 90 Milyon TL nominal tutarda aşağıda belirtilen özellikler ile 8 adet bono ihracı gerçekleştirmiştir.

TANIM	ÖZELLİK	NOMİNAL	FİYAT	PARASAL TUTAR	Gün sayısı	SPREAD	İHRAC TARİHİ	İTEFA
TRQTBAK71415	90 GÜN İSKONTOLU	7.600.000	97,237	7.390.012	90	80	03.04.2014	02.07.2014
TRQTBAK91413	179 GÜN DEĞİŞKEN	22.400.000	100	22.400.000	179	100	03.04.2014	29.09.2014
TRQTBAK31526	179 GÜN İSKONTOLU	16.680.000	95,179	15.875.857	179	120	29.09.2014	27.03.2015
TRQTBAK31518	179 GÜN DEĞİŞKEN	6.000.000	100	6.000.000	179	100	29.09.2014	27.03.2015
TRQTBAK91520	364 GÜN İSKONTOLU	3.480.000	90,490	3.149.052	364	120	29.09.2014	28.09.2015
TRQTBAK91512	364 GÜN DEĞİŞKEN	3.840.000	100	3.840.000	364	100	29.09.2014	28.09.2015
TRQTBAK51516	179 GÜN İSKONTOLU	19.330.000	95,179	18.528.192	179	110	21.11.2014	15.05.2015
TRQTBAK51524	179 GÜN DEĞİŞKEN	10.670.000	100	10.670.000	179	100	21.11.2014	15.05.2015
		90.000.000		87.853.113				

Hem TL bono ihracı hem de poliçe tanzimi ile yurt dışından yapılan borçlanmalar ile Banka pasif çeşitlendirmesi ve kaynak vadesinin uzatılması yönünde adımlar atılmıştır.

Banka'nın uzun vadeli kredi portföy maliyetinin etkin yönetilmesi için yurt içi-yurt dışı piyasaları yakından takip ederek, faiz ve swap maliyetlerinin seyri konusunda beklentilerini göz önüne alarak, mevcut 2 yıl vadeli para swabı ve 3 yıl vadeli faiz swabı (IRS)'na ek olarak 1,5 yıl vadeli 7,5 Milyon USD'lik yeni bir faiz swapı gerçekleştirmiştir.

Bilanço ve vade yapısına uygun türev ürünlerle ilgili piyasadaki uygulamaları takip ederek Banka ve müşteriler adına makul işlem yapısının oluşturulması Hazine Yönetimi sorumluluğundadır. Bu doğrultuda Hazine Yönetimi, gelişen piyasa şartlarında ilgili iş birimleri ile birlikte koordineli hareket ederek gerek mevcut ürünlerin kullanımını artırmak gerekse yeni ürünler çıkartmak suretiyle Banka müşterilerinin değişen ihtiyaçlarına yönelik hizmet verme yönünde çalışmalarına devam etmiştir. Hareketli piyasalarda riskten kaçınma amaçlı işlem yapma ihtiyacı artan müşteri talepleri doğrultusunda yine Banka karlılığı ve müşteri memnuniyeti dikkate alınarak forward, DCD, opsiyon fiyatlamaları yapılmıştır. Ayrıca müşteri talepleri doğrultusunda fx ve altın işlemlerine devam edilmiştir..

7. Bağlı Ortaklıklar

Turkish Yatırım A.Ş.

Turkish Yatırım A.Ş.'nin 10.500.000 TL olan ödenmiş sermayesinde en büyük pay %99,99 ile Turkish Bank'a aittir.

Misyonu; tarihsel değerleri, etik prensiplere verdiği önem ve mükemmeliyetçi hizmet anlayışı ile müşteri ihtiyaç ve beklentilerini en yüksek kalitede karşılayarak; tüm paydaşlarına sürdürülebilir değer yaratmaktır.

Vizyonu; bireysel ve kurumsal yatırımcılara; güçlü ortaklık yapısı, ürün ve hizmet farkı ile tüm finansal hizmetleri tek noktadan sunan, ihtisaslaştığı alanlarda en kaliteli hizmeti veren, dinamik ve yenilikçi olduğu kadar tarihsel değerlerine de bağlı, saygın ve tercih edilen bir kurum olmaktır.

Turkish Yatırım, bir aracı kuruluşun alabileceği tüm yetki belgelerine sahiptir. Bu yetkiler dahilinde; alım satım aracılığı, halka arza aracılık, kredili menkul kıymet, açığa satış, ödünç alma ve verme işlemleri izin belgesi, portföy yöneticiliği, menkul kıymetleri geri alma (repo) veya satma (ters repo) taahhüdü ile alım satım, yatırım danışmanlığı, türev araçların alım satımına aracılık, kaldıraçlı alım satım işlemleri yapabilmektedir. Bu kapsamda bireysel ve kurumsal müşteriler için danışmanlık ve aracılık hizmetleri başta olmak üzere, hisse senedi işlemleri, vadeli işlemler, foreks işlemleri, varant işlemleri, menkul kıymet kredisi, devlet tahvili ve hazine bonusu işlemleri, eurobond işlemleri, repo ve ters repo işlemleri, yatırım fonları, özel portföy yönetimi, yatırım danışmanlığı, araştırma raporları, birincil ve ikincil halka arzlara aracılık, şirket satın alma ve birleşme projelerinde danışmanlık, şirket değerlemesi, özel sektör tahvil ve bono ihraçlarına aracılık, sermaye artırım ve çağrı yoluyla pay toplanması hizmetleri sunulmaktadır.

Şirkette 2014 yıl sonu itibarıyla toplam 68 personel çalışmaktadır. Merkezin yanı sıra Caddebostan, Karabük olmak üzere 2 şube, şubelere ilaveten Şirketin Turkish Bank A.Ş. ve Türk Bankası Limited KKTC ile yaptığı acentelik sözleşmeleri sebebi ile İstanbul'da Bakırköy ve Çiftelavuzlar İstanbul dışında ise Adapazarı, Antalya, Ankara, Denizli, Gebze, İzmir, Mersin; Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti'nde Lefkoşa, Magosa ve Girne olmak üzere; 12 acentesi bulunmaktadır. Elektronik hizmetler faaliyetlerinin ayrılmaz bir parçası olup, Şirketin www.turkishyatirim.com adresindeki internet sitesi de her türlü ihtiyacı karşılayacak şekilde tüm yatırımcıların hizmetindedir. Finansal bilgi portalı olan www.turkborsa.net, Türkiye'nin en çok takip edilen finansal portallarından biridir. Foreks işlemlerine özel www.turkishfx.com adresinde bulunan bir internet sitesi ile hizmet sunmaktadır.

Turkish Yatırım 2012 yılının Mart ayında SPK'dan almış olduğu yetki doğrultusunda foreks olarak bilinen kaldıraçlı alım satım işlemlerine başlamış olup, 2014 yılında 16,2 milyar TL tutarında işleme aracılık etmiştir.

Turkish Yatırım kurumsal finansman bölümü, stratejik ve finansal ortaklık, halka arz, borçlanma aracı ihracı, çağrı ve sermaye artırım işlemlerine aracılık ve danışmanlık hizmetleri vermekte, ayrıca şirket değerlemesi yapmaktadır. Bu kapsamda 2014 yılının on iki aylık mali döneminde pek çok proje yürütmüştür.

İki faktoring şirketinin (Çağdaş Faktoring ve Turkish Faktoring) borçlanma aracı ihraç işlemlerine danışmanlık ve aracılık hizmeti verilmiş ve ihraçlar Ocak ve Kasım aylarında tamamlanmıştır. Enerji sektöründe faaliyet yürüten bir şirketin (Bis Enerji) borçlanma aracı ihraç işlemlerine danışmanlık ve aracılık hizmeti Aralık ayında tamamlanmıştır. Bir bankanın (Turkish Bank) banka bonolarının ihracına aracılık ve danışmanlık hizmeti Nisan, Eylül ve Kasım 2014 tarihlerinde tamamlanmıştır. Böylece 2014 yılında toplam 4 şirkete 6 adet borçlanma aracı ihracına aracılık ve danışmanlık hizmeti verilmiştir. Bu aracılık işlemlerinin toplam büyüklüğü 175.000.000 TL'dir.

2014 yılında Ulusoy Un Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi ve Avivasa Emeklilik ve Hayat Anonim Şirketi halka arzlarına konsorsiyum üyesi olarak katılım sağlanmıştır.

Bir şirket için Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'na danışmanlık hizmeti verilmiştir. Bir şirket için stratejik ve finansal ortak bulunması konusunda danışmanlık hizmeti vermeye devam edilmektedir.

Bir şirket için (Bantaş) Değerleme Raporu hazırlanmıştır.

Turkish Yatırım'da portföy yönetimi hizmeti yatırımcıların ihtiyaç ve beklentileri doğrultusunda optimum risk - getiri bileşimini yakalamak amacı ve kişiye özel yönetim anlayışıyla yapılmaktadır. Yatırımcılara hacim odaklı değil getiri odaklı bir portföy yönetimi hizmeti sunulmaktadır.

Ayrıca Turkish Yatırım A Tipi Değişken Fon, Turkish Bank B Tipi Likit Fon, Turkish Bank B Tipi Değişken Fon ve Turkish Bank B Tipi Tahvil – Bono Fonları olmak üzere toplam 4 fon yönetilmektedir. Öte yandan Şirket müşterilerinin hesaplarında bulunan nakit tutarlar, repo ve yatırım fonlarında değerlendirilmiş, DİBS, Özel Sektör Tahvilleri ve Eurobond işlemlerinde aracılıkta bulunulmuş, bu suretle hem müşterilerin getiri maksimizasyonu sağlanmış hem de Şirket için artı bir değer yaratılmıştır.

Turkish Faktoring A.Ş.

Turkish Faktoring A.Ş., 2007 yılında 5.000.000 TL sermaye ile kurulmuş olup, sermayesinin % 99.99'u Turkish Bank A.Ş.'ye aittir. BDDK'dan 24.10.2007 tarihinde faaliyet izni alınmış, 16.06.2008 tarihinde fiilen faaliyetlere başlanmıştır. 30.12.2011 tarihinde 2.500.000 TL sermaye arttırımı ve 13.05.2014 tarihinde 2.500.000 TL sermaye arttırımı gerçekleştirilmiş olup, Şirket'in ödenmiş sermayesi 10.000.000 TL'ye çıkarılmıştır.

Şirket, yurt içi ve uluslararası ticari işlemlerden kaynaklanan alacakların finansmanına yönelik faktoring hizmetleri vermektedir.

Turkish Faktoring A.Ş., dört ayrı iş biriminden yapılmış olup, bunlar pazarlama, istihbarat, krediler, mali işler ve operasyon bölümleridir. 2014 yılı itibarıyla personel sayısı 18'dir. Faktoring faaliyetleri 5 kişiden oluşan pazarlama kadrosu vasıtasıyla yürütülmekte olup, müşteri ziyaretleri, telemarketing ve internet sitesi üzerinden müşterilerle irtibata geçilmektedir. Ayrıca Turkish Bank A.Ş. şubeleri ve Şirket internet sitesi vasıtasıyla da müşterilere ulaşılmaktadır.

2013 yılında 75 milyon TL olan ciro rakamı, 2014 yıl sonunda 104 milyon TL olarak gerçekleşmiştir. Yine 2013 yıl sonunda 19 milyon TL olan plasman rakamı 2014 yıl sonunda 18 milyon TL'dir.

Tasfiye Halinde Turkish Finansal Kiralama A.Ş.

Turkish Finansal Kiralama A.Ş. 2007 yılında kurulmuş olup, ana hissedarı %99,99'luk hisse oranı ile Turkish Bank A.Ş.'dir. Kiralama faaliyetlerine 2 Ağustos 2007 tarihinde başlayan Şirket'in ana faaliyet konusu mevzuat hükümleri çerçevesinde yurtiçi ve yurtdışı finansal kiralama faaliyetlerinde bulunmaktır. Şirket'te 08 Aralık 2014 tarihi itibarıyla tasfiye süreci başlamış olup, Şirket ünvanı Turkish Finansal Kiralama A.Ş yerine Tasfiye Halinde Turkish Finansal Kiralama A.Ş. olarak değiştirilmiştir.

8. Bağlı ve Hakim Şirketlerle İlişkiler Raporu

6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun 199 uncu maddesi gereğince Banka Yönetim Kurulu, hakim şirketle ve hakim şirkete bağlı şirketlerden oluşan "şirketler topluluğu" ile olan ilişkileri hakkında düzenlediği Bağlı ve Hakim Şirketlerle İlişkiler Raporunda aşağıdaki beyanı vermiştir.

Bankamızca hakim şirket ve hakim şirkete bağlı şirketlerden oluşan "şirketler topluluğu" ile 01 Ocak 2014 - 31 Aralık 2014 faaliyet yılında yapılan tüm işlemlerde, Tarafımızca bilinen hal ve şartlara göre, hakim şirketin ya da ona bağlı bir şirketin yararına yapılan işlemler ve hakim şirketin ya da ona bağlı şirketin yararına alınan veya alınmasından kaçınılan tüm kararlar değerlendirilmiştir. Bu kapsamda, 2014 faaliyet yılına ilişkin olarak bilinen hal ve şartlara göre oluşan bir işlemten dolayı Bankamızın herhangi bir zarara uğramadığını ve menfaat temin edilmediğini hakim şirketin elde ettiği menfaatlerin veya zararın denkleştirilmesinin söz konusu olmadığını beyan ederiz.

B. YÖNETİM UYGULAMALARINA İLİŞKİN BİLGİLER

1. Banka Üst Yönetimi ile İlgili Bilgiler

ÜNVANI	ADI SOYADI	TAHSİL DURUMU	ÜNVANI VEYA GÖREVİ	GÖREV SÜRESİ	MESLEKİ DENEYİM
Yönetim Kurulu Başkanı	İbrahim Hakan Börteçene	Lisans	Yönetim Kurulu Başkanı	20 Yıl	22 Yıl
Yönetim Kurulu Üyeleri	Shaikha Khaled Albahar	Lisans	Yönetim Kurulu Başkan Vekili	4 Yıl	37 Yıl
	Servet Taze	Lisans	Yönetim Kurulu Üyesi ve Genel Müdür	1 Yıl	18 Yıl
	Mehmet Çınar	Lisans	Yönetim Kurulu ve Denetim Komitesi Üyesi	6 Yıl	30 Yıl
	Abdullah Akbulak	Lisans	Yönetim Kurulu ve Denetim Komitesi Üyesi	22 Yıl	33 Yıl
	Mustafa Ersin Erenman	Lisans	Yönetim Kurulu Üyesi	13 Yıl	40 Yıl
	İhsan Ömür Yarsuvat	Yüksek Lisans	Yönetim Kurulu Üyesi	1 Yıl	27 Yıl
	George Richani	Lisans	Yönetim Kurulu Üyesi	2 Yıl	31 Yıl
	Jim Murphy	Lisans	Yönetim Kurulu Üyesi	2 Yıl	38 Yıl
	Murat Arıç	Yüksek Lisans	Yönetim Kurulu Üyesi	2 Yıl	28 Yıl
Genel Müdür Yardımcıları	Beyhan Kalafat	Lisans	Hazine Yönetimi	26 Yıl	27 Yıl
	Yasemin Doğan	Lisans	Operasyon Yönetimi	18 Yıl	18 Yıl
	Berrak Mor	Lisans	Ticari Bankacılık Yönetimi	6 Yıl	19 Yıl
	Mithat Arikan	Lisans	Krediler Yönetimi	3 Yıl	22 Yıl
	Serkan Ermiş	Yüksek Lisans	Mali İşler Yönetimi	-	16 Yıl
	Elif Bilge Eder	Yüksek Lisans	Bireysel Bankacılık Yönetimi	13 Yıl	24 Yıl
	Mustafa Ertan Güvener	Yüksek Lisans	Bilgi Teknolojileri Yönetimi	1 Yıl	29 Yıl
	Necati Aksoyoğlu	Yüksek Lisans	Hukuk Müşavirliği	1 Yıl	31 Yıl
	Suat Ergen	Lisans	Teftiş Kurulu Başkanlığı	16 Yıl	16 Yıl
Teftiş Kurulu	Hakan Uzun	Lisans	İç Kontrol Müdürlüğü	2 Yıl	12 Yıl
İç Kontrol Müdürü	Alpaslan Çakır	Lisans	Risk Yönetimi Müdürlüğü	2 Yıl	20 Yıl
Risk Yönetimi Müdürü					

Mali İşler Yönetimi Genel Müdür Yardımcısı Hakan Kurtoğlu 30.09.2014 tarihinde görevinden ayrılmıştır. Yerine 01.10.2014 tarihinde Genel Müdür Yardımcısı olarak Serkan Ermiş atanmıştır.

2. Banka'nın Komitelerine İlişkin Bilgiler

Banka'da aşağıdaki komiteler aktif olarak görev yapmaktadır.

Denetim Komitesi

Denetim Komitesi, Yönetim Kurulu üyeleri arasından seçilen, yürürlükteki mevzuatta belirtilen şartları haiz olmak üzere icrai görevi bulunmayan iki üyeden oluşmaktadır. İç Sistemler sorumluluğu görevi Yönetim Kurulu kararıyla Denetim Komitesine verilmiştir. İç Sistemler kapsamındaki Risk Yönetimi Müdürlüğü, İç Kontrol Müdürlüğü, Mevzuat Uyum Müdürlüğü, İç Denetim Müdürlüğü, Denetim Komitesi'ne bağlı olarak çalışmaktadır. Denetim Komitesi ihtiyaç duyulması halinde daha sık olmak üzere asgari iki ayda bir toplanmaktadır.

Denetim Komitesi;

- İç kontrol, risk yönetimi ve iç denetim sistemlerinin etkinliğinin ve yeterliliğinin sağlanması,
- İç Kontrol, risk yönetimi ve iç denetim sistemleri ile muhasebe ve raporlama sistemlerinin ilgili mevzuat çerçevesinde işleyişinin ve üretilen bilgilerin bütünlüğünün gözetilmesi,
- Yönetim Kurulu tarafından seçilen bağımsız denetim kuruluşlarının faaliyetlerinin düzenli olarak izlenmesi,
- Bankacılık Kanunu kapsamında konsolide denetime tabi kuruluşların iç denetim işlevlerinin konsolide olarak sürdürülmesi ve eşgüdümün sağlanması,
- Bankanın faaliyetlerinin sürekliliğini ve güven içinde yürütülmesini olumsuz etkileyebilecek hususların veya mevzuata ve iç düzenlemelere aykırılıklar bulunması halinde bu hususların Yönetim Kurulu'na bildirilmesi

faaliyetlerinden sorumludur.

Denetim Komitesi bünyesinde İç Denetim Komitesi ve Risk Komitesi şeklinde iki alt komite bulunmaktadır. İç Denetim Komitesinin başlıca görevleri, İç Denetim Birimi ve Mevzuat Uyum Müdürlüğü'nün görev, yetki ve sorumlulukları, bunların çalışma program ve usulleri ile özlük işlerinin Bankanın yapısı ile uyumlu şekilde tesis edilmesini ve sürdürülmesini sağlamak ve bunların faaliyetlerinin mevzuata ve Banka iç düzenlemelerine uygun şekilde, etkin ve verimli biçimde gerçekleştirilmesini temin etmektir. Risk Komitesinin başlıca görevleri ise; Risk Yönetim Müdürlüğü ve İç Kontrol Müdürlüğü'nün Bankanın yapısına ve faaliyetlerine uygun nitelikte tesis edilmesini ve bunların faaliyetlerinin etkin şekilde yürütülmesini; bunların görev ve fonksiyonlarının mevzuata ve Banka iç düzenlemelerine uygun olarak gerçekleştirilmesini, risk yönetimi ve iç kontrol sistemlerinin etkin şekilde işletilmesi suretiyle, Yönetim Kurulunun hedeflediği risk profili ile Bankanın faaliyetleri nedeniyle maruz kaldığı riskleri ilişkilendirmek ve söz konusu risklerin bu kapsamda izlenmesini, kontrolünü, denetim ve yönetimini sağlamaktır. Söz konusu alt komitelerin toplantılarına gerekli görülen durumlarda Yönetim Kurulu Başkan ve üyeleri, Genel Müdür, Genel Müdür Vekili ile ilgili diğer üst düzey yöneticiler de katılabilmektedir. Söz konusu komiteler rutin olarak iki ayda bir, yılda en az altı kez ve gerekli görülen durumlarda toplanmakta olup, komite çalışmaları ve çalışmalarının sonuçları hakkında bilgilendirme hususunda Denetim Komitesi ve Yönetim Kuruluna karşı sorumludur.

Denetim Komitesi üyeleri aşağıda belirtilmiştir:

Mehmet Çınar, Yönetim Kurulu Üyesi
Abdullah Akbulak, Yönetim Kurulu Üyesi

Aktif-Pasif Komitesi (APKO)

APKO haftada bir kez toplanmakta, bu toplantıda ekonomi ve piyasalar ile bankacılık sektöründeki son gelişmeler ve beklentiler ele alınmaktadır. Bu Komitenin amacı, Banka mali performans hedeflerine ulaşmasını sağlamaya yönelik aksiyonları kararlaştırmak, uygulanmasını sağlamak ve sonuçlarını değerlendirmektir. Bu amaçla Banka'nın aktif ve pasif yapısı incelenmekte, fiyatlama ve fonlama stratejisi geliştirilmekte, risk unsurları değerlendirilerek önümüzdeki dönemler için sermaye gerekliliği analizleri yapılmaktadır.

Aktif-Pasif Komitesi aşağıda belirtilen üyelerden oluşmaktadır:

Servet Taze, Başkan- Genel Müdür
Beyhan Kalafat, Üye- Hazine Yönetiminden Sorumlu Genel Müdür Yardımcısı
Serkan Ermiş, Üye- Mali İşler Yönetiminden Sorumlu Genel Müdür Yardımcısı
Mithat Arıkan, Üye- Krediler Yönetiminden Sorumlu Genel Müdür Yardımcısı

Kredi Komitesi

Yönetim Kurulu Başkanı başkanlığında genellikle haftada iki kez toplanan Kredi Komitesi, plasman politikası, stratejik hedefler ve kredi portföyünün genel risk profiline uygun olarak, yetki limitleri dahilinde Bankanın kredi tahsis faaliyetlerini yürütmekte, delege edilmiş yetkinin üstündeki krediler için Yönetim Kurulu'na görüş bildirmekte, kredi skrolama ve izleme sistemlerine ilişkin parametreleri belirlemekte ve Yönetim Kurulu tarafından krediler konusunda kendisine verilen diğer görevleri yerine getirmektedir. Komite, mevcut kredi portföyünü gözden geçirerek genel bir incelemeyi de söz konusu toplantılarda gerçekleştirmektedir.

Kredi Komitesinin asıl üyeleri aşağıda verilmiştir:

İ.Hakan Börteçene, Başkan- Yönetim Kurulu Başkanı
Murat Arıç, Üye- Yönetim Kurulu Üyesi
Servet Taze, Üye- Genel Müdür

Kredi Komitesinin yedek üyeleri aşağıda belirtilmiştir:

Mehmet Çınar, Yedek Üye- Yönetim Kurulu ve Denetim Komitesi Üyesi
Abdullah Akbulak, Yedek Üye- Yönetim Kurulu ve Denetim Komitesi Üyesi

İnsan Kaynakları Komitesi

İnsan Kaynakları Komitesi temel olarak; Bankanın vizyonu ve misyonu doğrultusunda, İnsan Kaynakları politikalarının, stratejilerinin oluşturulması ve geliştirilmesi konusunda çalışmaktadır. Söz konusu çalışmalarda; doğrudan karar alarak icrai görevi bulunan Yönetim Kurulu üyelerine bilgi verme suretiyle faaliyetlerini icra etmektedir.

İnsan Kaynakları Komitesi aşağıda belirtilen üyelerden oluşmaktadır:

İ.Hakan Börteçene, Başkan - Yönetim Kurulu Başkanı
Servet Taze, Üye - Genel Müdür
Yasemin Doğan, Üye – Operasyon Yönetiminden Sorumlu Direktör

Ücretlendirme Komitesi

Bankaların Kurumsal Yönetim İlkelerinde öngörülen ve 01.01.2012 tarihi itibarıyla yürürlüğe giren değişikliğe istinaden, Banka ücretlendirme uygulamalarının Yönetim Kurulu adına izlenmesi ve denetlenmesi amacıyla "Ücretlendirme Komitesi" kurulmuştur.

Ücretlendirme Komitesi aşağıda belirtilen üyelerden oluşmaktadır:

Abdullah Akbulak - Yönetim Kurulu ve Denetim Komitesi Üyesi

Mehmet Çınar - Yönetim Kurulu ve Denetim Komitesi Üyesi

Satın Alma Komitesi

Satın Alma Komitesi alım, satım, bakım, onarım, yapım, kiralama ve tefriş işlemlerinin yürütülmesinde kalite, miktar, fiyat ve satış sonrası servis hizmetleri yönünden Banka çıkarının korunması için yetki ve sorumluluklar ile ilgililerce uyulması gereken yöntemlerin belirlenmesi ve satın alma işlemleri için bir standart oluşturulması amacıyla kurulmuş olup, ihtiyaç duyulması halinde toplanmaktadır. Komite, iki Yönetim Kurulu üyesi ve idari işlerden sorumlu en üst düzey yöneticiden oluşmaktadır.

Satın Alma Komitesi aşağıda belirtilen üyelerden oluşmaktadır:

İ.Hakan Börteçene, Başkan- Yönetim Kurulu Başkanı

Servet Taze, Üye- Genel Müdür

Yasemin Doğan, Üye – Operasyon Yönetiminden Sorumlu Direktör

3. Yönetim Kurulu, Denetim Kurulu ve Kredi Komitesi Üyelerinin İlgili Toplantılara Katılım Bilgileri

Yönetim Kurulu toplantıları Banka Ana Sözleşmesi'nin "Yönetim Kurulu Toplantıları" başlıklı 23. maddesinde düzenlenmiştir. Buna göre Yönetim Kurulu, Başkan veya Başkan Vekili veya herhangi bir üyenin daveti üzerine gerekli görülen her halde ve yılda dört defadan az olmamak kaydıyla Türkiye'de veya Türkiye dışında toplanır. Nitelikli çoğunluk gerektirmeyen hallerde Yönetim Kurulu toplantıları için toplantı nisabı en az 6, karar nisabı ise toplantıda hazır bulunanların çoğunluğudur. Yönetim Kurulu Başkanı, Başkan Vekili veya üyelerden herhangi birisi müzakere talebinde bulunmadıkça, muayyen bir husustaki teklife diğerlerinin yazılı muvafakatı alınmak suretiyle de karar alınabilir. Bankamız Yönetim Kurulu düzenli olarak toplanmakta olup, National Bank of Kuwait'i temsil eden Yönetim Kurulu üyelerimiz yurtdışında bulunduklarından Yönetim Kurulu toplantılarından bazılarına iştirak edememişlerdir. 2014 yılında 7 defa Yönetim Kurulu toplantısı yapılmıştır.

Banka'nın Denetim Komitesi, Kredi Komitesi ve diğer tüm komiteleri, faaliyetler doğrultusunda gerek görüldüğü sıklıkta toplanmakta ve bu toplantılara tüm üyelerin katılımı sağlanmaktadır. 2014 yılında Kredi Komitesi 44 defa, Denetim Komitesi ise 33 defa toplantı yapmıştır.

4. İnsan Kaynakları Uygulamaları

Banka İnsan Kaynakları Yönetimi'nin misyonu; tüm iş kolları ve departmanların stratejik iş ortağı kimliği ile hareket ederek Banka'nın hedeflerine ulaşabilmesi ve stratejilerini uygulayabilmesi için gerekli olan güncel, etik, adil ve şeffaf İnsan Kaynakları politikalarını geliştirmek, uygulamak ve sürdürülebilirliğini sağlamaktır.

Bu misyon doğrultusunda, İnsan Kaynakları Yönetimi faaliyetleri;

- Çağdaş, değişime açık, adil ve şeffaf insan kaynakları politikaları geliştirmek ve uygulamak,
- Banka hedefleri doğrultusunda ihtisaslaşmış insan kaynağını sağlamak
- Uzmanlaşmış çalışan kitlesinin eğitim ve gelişimini takip etmek, desteklemek,
- Ortak akıl ve ortak hizmet kültürü oluşturmak,
- Uzun vadeli çalışma hayatını hedefleyen saygı ve sevgiye dayalı çalışma ortamı yaratmak,

ilkeleri ile yürütülmektedir.

2014 yılında Genel Müdürlük birimleri ve şubelerimizdeki ihtiyaçlarımız doğrultusunda Bankamız genelinde işe alım sayısı 55, yıl sonunda toplam çalışan sayısı ise 265 olarak gerçekleşmiştir.

Banka, İnsan Kaynakları Yönetim ilkeleri doğrultusunda çalışanlarının kariyer gelişimine titizlikle yaklaşmakta ve eğitim fırsatları sunmaktadır. 2014 yılında Banka'nın hedef ve stratejileri doğrultusunda, çalışanların gelişim ihtiyaçları ile paralel Banka içi ve Banka dışı eğitimler düzenlenmiş, 218 çalışmamız toplam 3.088 saat eğitim almış çalışan başına eğitim 11,7 saat olarak gerçekleşmiştir.

Banka'nın Performans Değerlendirme Sistemi, Banka strateji ve hedeflerinin kademeli olarak tüm çalışanlara aktarılması ve yöneticiler tarafından bu doğrultuda gerekli önceliklendirme ve performans düzeyinin sağlanarak Banka'nın nihai hedefine ulaşmasını amaçlamaktadır Değerlendirme sonuçları, çalışanların kariyer olanaklarının, eğitim planlamalarının, ücret ve yan haklarının değerlendirmesinde dikkate alınmaktadır. Bu kapsamda, performans değerlendirme sonuçları doğrultusunda 2014 yılı içinde 35 çalışan terfiye hak kazanmıştır.

5. Bankanın Risk Grubu ile Yaptığı İşlemler

Banka'nın risk grubuna dahil firmalara yönelik her türlü finansal hizmet, üçüncü taraflara sağlanan hizmetlerle aynı prosedür ve politikalar çerçevesindedir. Risk grubuna tahsis edilen nakdi kredilerin 2014 yılsonu bakiyesi 181 bin TL'dir. Grup firmalarının mevduatının Banka'nın toplam mevduatına oranı ise %0.6 seviyesinde gerçekleşmiştir.

GRUP İLE İŞLEMLER	31.12.2014		31.12.2013	
	Bakiye (Bin TL)	Toplam Büyüklüğe Göre Oranı (%)	Bakiye (Bin TL)	Toplam Büyüklüğe Göre Oranı (%)
Kredi ve Diğer Alacaklar	181	0,02	-	-
Gayrinakdi Krediler	706	0,35	162	0,01
Mevduat	5.275	0,58	61.810	4,18
Türev İşlemler	-	-	-	-

Grup firmaları ile yapılmakta olan işlemler Bankacılık Kanunu çerçevesinde ve piyasa fiyatları üzerinden gerçekleştirilmekte olup, sözkonusu işlemler neticesinde oluşan kar/zarar gelir tablosu ile ilişkilendirilmektedir. Bankanın dahil olduğu risk grubu ile yapılan işlemlere ilişkin gelir ve giderler aşağıda verilmiştir.

GELİR VE GİDER (Bin TL)	31.12.2014	31.12.2013
Alınan Faiz ve Komisyon Geliri-Nakdi	49	-
Alınan Komisyon Geliri-Gayrinakdi	12	15
Mevduat Faiz Gideri	414	385

6. Destek Hizmeti Alınan Faaliyet Konuları

Banka tarafından 2014 yılı faaliyet döneminde alınan aşağıdaki hizmetler, Bankaların Destek Hizmeti Almalarına İlişkin Yönetmelik kapsamındadır:

Provus Bilişim Hizmetleri A.Ş.: Kredi kartı, banka kartları ve ön ödemeli kart operasyonları, ATM ağı operasyonu ve işletimi, doküman basım, katlama ve zarflama

G4S Güvenlik Hizmetleri A.Ş.: Nakit ve kıymetli evrak taşımacılığı, personeli güvenlik hizmeti

Temenos AG: Ana bankacılık sistemi işletim destek hizmeti

Nero Bilgi Teknolojileri Ltd. Şti.: Çek yönetim sistemi ve fatura tahsilat sistemleri yazılım geliştirme ve destek hizmeti

Active Bilgisayar Hizmetleri Ltd. Şti.: NOVA menkul kıymet yazılımı geliştirme desteği hizmeti

Vega Bilgisayar Hizmetleri Ltd. Şti.: BDDK ve TCMB yasal raporlamaları yazılımı (Rapkon) geliştirme desteği, elektronik beyanname oluşturma ve amortisman yazılımı geliştirme desteği hizmeti

Güzel Sanatlar Çek Basım Ltd. Şti.: Çek karnesi, teminat mektubu ve hisse senedi basım hizmetleri

Austria Card Turkey Kart Operasyonları A.Ş.: BANKA kartlarının personalizasyon hizmetlerinin verilmesi ve teslimatının yapılması

7. Özet Yönetim Kurulu Raporu

Sayın Pay Sahipleri,

2014 yılı hesap dönemine ilişkin olarak Banka mali tablolarının inceleme ve onayınıza arz edildiği 2014 Yılı Olağan Genel Kurul Toplantısını onurlandıran ortaklarımızı, temsilcilerini ve konuklarımızı saygıyla selamlarız.

TurkishBank 2014 yılında aktiflerini solo bazda bir önceki yıla göre %24,5 oranında büyüttü. Banka'nın 2014 yılsonu aktif büyüklüğü 1.400.025 bin TL olarak gerçekleşmiştir. Likit değerler, yaklaşık olarak bir önceki sene sonu seviyesini koruyarak 368.259 bin TL olarak gerçekleşmiş olup aktif içindeki payı %26,3'tür. Kredilerin toplam aktif içindeki payı %64 ve toplam tutarı 896.235 bin TL'dir. Kredi portföyü, bir önce yıla göre %67,3 oranında bir artış göstermiştir. Banka yönetimi, Yönetim Kurulu'nun genel prensip ve direktiflerine uygun olarak kurumsal ve ticari müşteri bazlı gelirlerini arttırmaya devam etmiştir. Kurumsal ve ticari krediler toplam krediler portföyünün %98'ni, kredi kartları dahil tüketici kredileri ise %2'sini oluşturmaktadır. Diğer taraftan toplam 75.452 bin TL tutarındaki menkul değerler cüzdanının bilançodaki payı %5,4 olmuştur.

Bankanın en önemli fon kaynağı olan mevduatın 2014 yılsonunda toplam tutarı 905.573 bin TL olmuştur. Mevduatın toplam pasif içindeki payı %64,6'dır. Alınan krediler ve para piyasalarından kullanılan fonlar 217.251 bin TL ile toplam pasifin %15,5'ini oluşturmaktadır. Bankanın özkaynakları 2014 sonunda 186.595 bin TL'ye ulaşmıştır. Özkaynaklar toplam pasifin %13,3'ünü teşkil etmektedir. 2014 yılı içinde gerçekleştirilen toplam 60 milyon TL nominal değerli banka bonusu ihracı, bilanço büyüklüğündeki artışın gerektirdiği kaynak ihtiyacını karşılamakta önemli bir etken olmuştur.

Bankanın 2014 yılı dönem net karı 4.703 bin TL olarak gerçekleşmiştir. Toplam faiz geliri 2014 yılı sonunda 93.754 bin TL olarak gerçekleşmiştir. Kredilerden alınan faizler, toplam faiz gelirlerinin %85,5'ini oluşturmaktadır. 2014 yılında faiz giderleri 50.119 bin TL'dir. Mevduata verilen faizler, toplam faiz giderinin %76,7'sini oluşturmaktadır. Bankamızın sermaye yeterliliği standart oranı her sene olduğu gibi bu sene de sektör ortalamasının oldukça üstünde %17,13 seviyesinde gerçekleşmiştir.

Takipteki krediler oranı sektör genelinin çok altında, %0,8 düzeyinde kalmıştır. Bu sonuçlarla, bir yandan bilanço önemli ölçüde büyürken, bir yandan da kârlılık ve aktif kalitesi yüksek düzeyde tutulmuştur. Banka'nın 2014 yılsonu toplam şube sayısı 18 ve toplam personel sayısı 268'dir.

2014 yılı içerisinde Yönetim Kurulu Üyelerine ve üst düzey yönetime maaş, temsil ağırlama ve konaklama adı altında toplamda 1.741.874,39 bin TL ödeme yapılmıştır.

Bankamız Yönetim Kurulu'nun, 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun 199 uncu maddesi gereğince hakim şirketle ve hakim şirkete bağlı şirketlerden oluşan "şirketler topluluğu" ile olan ilişkileri hakkında düzenlediği "Bağlı ve Hakim Şirketlerle İlişkiler Raporu"nda; Bankamızca, hakim şirket ve hakim şirkete bağlı şirketlerden oluşan "şirketler topluluğu" ile 01 Ocak 2014 - 31 Aralık 2014 faaliyet yılında yapılan tüm işlemlerde, tarafımızca bilinen hal ve şartlara göre, hakim şirketin ya da ona bağlı bir şirketin yararına yapılan işlemler ve hakim şirketin ya da ona bağlı şirketin yararına alınan veya alınmasından kaçınılan tüm kararlar değerlendirilmiş; bu kapsamda, 2014 faaliyet yılına ilişkin olarak bilinen hal ve şartlara göre oluşan bir işlemten dolayı Bankamızın herhangi bir zarara uğramadığı ve menfaat temin edilmediği, hakim şirketin elde ettiği menfaatlerin veya zararın denkleştirilmesinin söz konusu olmadığı beyan edilmiştir.

Bankamızın 01.01.2014 - 31.12.2014 bilanço dönemine ilişkin faaliyet sonuçlarını gösteren Finansal Tablolar, bunlara ilişkin açıklama ve dipnotlar, Bağımsız Denetim Raporu ve Faaliyet Raporunu inceleme ve onayınıza sunuyoruz.

Sayın Kurulunuzca uygun görülmesi halinde tarafınıza sunulan raporların kabulü ile Yönetim Kurulumuzun ibra edilmesini takdir ve onaylarınıza arz eder, verimli ve kârlı bir yıl geçirme temennisiyle hepinizi selamlarız.

Saygılarımızla,

Turkish Bank A.Ş. Yönetim Kurulu Adına,
İ. Hakan BÖRTEÇENE
Yönetim Kurulu Başkanı

C. FİNANSAL BİLGİLER VE RİSK YÖNETİMİ

1. Denetim Komitesinin İç Kontrol, İç Denetim ve Risk Yönetim Sistemleri Hakkındaki Değerlendirmesi

Bankamızın iç sistemler kapsamındaki birimleri, görev ve sorumlulukları ayrıştırmış, organizasyonel açıdan birbirinden bağımsız, ancak koordinasyon içinde çalışan İç Denetim Birimi (Teftiş Kurulu), İç Kontrol Müdürlüğü, Risk Yönetimi Müdürlüğü ve Mevzuat Uyum Müdürlüğü'dür.

İç Denetim Birimi (Teftiş Kurulu)

Bankamızda iç denetim fonksiyonu, Bankanın faaliyetlerini geliştirmek ve onlara değer katmak, üst düzey yönetime bağımsız ve objektif bir şekilde güvence sağlamak amacıyla organize edilmiştir.

İç Denetim Birimi 2014 yılsonu itibarıyla 1 Başkan, 4 Müfettiş, 2 Müfettiş Yardımcısı olmak üzere 7 kişiden oluşmaktadır.

Bankamızın nihai amaçlarına ulaşabilmesi, uzun dönemli kar hedeflerini istikrarlı bir şekilde gerçekleştirebilmesi, güvenilir mali ve idari raporlamanın sürdürülebilmesi için ilgili yasa ve yönetmeliklere uyumlu, bankanın ticari itibarını olumsuz yönde etkileyebilecek beklenmedik risklerin en aza indirilmesine yardımcı olacak etkin, sürekli ve güçlü bir iç denetim sistemi oluşturmak temel iç denetim politikamızdır.

İç Denetim Birimi'nin misyonu; risk odaklı denetim kapsamında Bankanın strateji ve hedefleri, üst yönetimin beklentileri, ekonomik gelişmeler ve yasal düzenlemeler ile geçmiş denetim sonuçları dikkate alınarak belirlenen öncelikli süreç ve risklerin denetimi ve takibini gerçekleştirmektir.

İç Denetim Birimi'nin amacı; Banka faaliyetlerinin kanun ve ilgili diğer mevzuat ile banka içi strateji, politika, ilke ve hedefler doğrultusunda yürütüldüğü ve iç kontrol ve risk yönetimi sistemlerinin etkinliği ve yeterliliği hususunda güvence sağlamak, beklenen amacın sağlanabilmesi için, iç denetim faaliyetleriyle; banka içi herhangi bir kısıtlama olmaksızın bankanın tüm faaliyetlerini şube ve genel müdürlük birimleri ile konsolidasyona tabi ortaklıkların faaliyetlerini dönemsel ve riske dayalı olarak incelemek ve denetlemek, eksiklik, hata ve suistimalleri ortaya çıkarmak, bunların yeniden ortaya çıkmasının önlenmesine ve banka kaynaklarının etkin ve verimli olarak kullanılmasına yönelik görüş ve önerilerde bulunmak, danışmanlık yapmak, bunları içeren raporları hazırlamak, Denetim Komitesine sunmak, yasal otorite ve üst yönetime iletilen bilgi ve raporlamaların doğruluğunu ve güvenilirliğini değerlendirmektir.

Genel olarak dönemsel ve riske dayalı iç denetim faaliyetleri aşağıdaki konu başlıklarından oluşmaktadır.

- Bankamızın şube, genel müdürlük birimleri ve bağlı ortaklık faaliyetlerini kapsayacak şekilde, Bankanın öncelikli risklerini tespit ve ölçümlemek, iç denetim planı hazırlamak ve yürürlüğe konulmasını sağlamak, denetim planını çalışma programları aracılığıyla icra etmek, denetim sonuçlarını denetlenen şube/birim yönetimine, Denetim Komitesi'ne ve nihai olarak Yönetim Kurulu'na raporlamak ve denetim raporları çerçevesinde ilgili birimler tarafından alınan önlemleri izlemektir.
- Şubelerde, genel müdürlük birimlerinde, bağlı ortaklıklarda ve Bankanın tüm süreçlerindeki olası riskleri değerlendirmek, iç kontrol, risk yönetimi ve kurumsal yönetim sistemlerinin uyumlu ve etkili olup olmadığını gözden geçirmek, süreçleri geliştirici, verimliliği artırıcı, iç sistemleri güçlendirici öneriler getirmek, bunlarla ilgili alınan aksiyonları etkin şekilde takip etmek, bu suretle daha etkin bir kontrol ve risk yönetimi yapısının gerçekleştirilmesinde ortak akıl kullanılarak, diyalog içinde hizmet kalitesinin yükseltilmesi için çözümler üretmektir.
- Bilgi sistemleri denetimi vasıtasıyla, bilgi sistemleri yönetim süreçlerinin ve üçüncül firmalardan alınan bilgi sistemleri destek hizmetlerinin verimli, güvenilir, kesintisiz ve mümkün olan en düşük düzeyde riskler ile çalışmasının temini, hata, yolsuzluk ve yasalara uyumsuzluk risklerinin önlenmesi, Banka finansal tablolarının gerçeği yansıtmasını temin etmektir.
- Banka yeni ürün ve hizmetler ile sistemsiz değişiklikler için oluşturulan proje ekiplerine Birim elemanlarını dahil ederek, hem sistemsiz hem de mevzuatsal açıdan kontroller, risk analizleri yapmak ve öneriler sunmaktır.

Bu kapsamda 2014 yılında gerçekleştirilen faaliyetler aşağıda yer almaktadır.

- Denetim planı dahilinde şubelerde, genel müdürlük birimlerinde ve bağlı ortaklıklarda denetimler gerçekleştirilmiştir.
- İnceleme ve soruşturma faaliyetleri gerçekleştirilmiştir. Belirli bir ürün, piyasa ya da uygulamada müdahale edilmesi gereken sorunların olup olmadığını tespit etmek ve sorunlara müdahale etmek adına tematik incelemeler yapılmıştır.
- Destek hizmeti alınan firmaların denetimleri gerçekleştirilmiştir.
- 2014 yılı Yönetim Beyanı çalışması gerçekleştirilmiştir.
- 2013 yılı İçsel Sermaye Yeterliliği Değerlendirme Süreci (İSEDES) Raporunda kullanılan verilerin doğruluğu, sistem ve süreçlerin yeterliliği ile veri, sistem ve süreçlerin doğru bilgi ve analize imkan verip vermediği hususu yanında içsel validasyon süreci üzerinde incelemeler yapılmıştır.
- Bankadaki yeni ürün, uygulama, faaliyet, mevcut uygulamada değişiklik ve mevzuat değişiklikleri konularında görüş bildirilmiştir.
- Denetimler sonucunda tespit edilen bulgulara ilişkin olarak takip faaliyetleri gerçekleştirilmiştir.
- Suç gelirlerinin aklanması ve terörün finansmanının önlenmesi faaliyetleri konusunda Şube personelinin bilgilendirilmesi ve farkındalıklarının artırılması sağlanmıştır.
- Birim personelinin mesleki ve bankacılık bilgilerini arttırmalarını teminen düzenlenen eğitimlere iştirak etmeleri sağlanmıştır.

Netice olarak iç denetim sistemimiz; risk odaklı yaklaşımı, nitelikli insan kaynağı, deneyimli ve basiretli yönetimi ile riskleri önleme, tespit ve tasfiye etmede etkin ve başarılıdır.

İç Kontrol Müdürlüğü

İç kontrol sistemi, idari, finans ve muhasebe, operasyonel ve diğer konularla ilgili, arzu edilmeyen olayları önleyici, istenilmemekle beraber meydana gelmiş olaylarda kanıtlayıcı ve düzeltici, gelişme ve kaliteyi teşvik edici niteliğe sahip ve iş akış süreçlerinin bir parçası olarak görülen kontrol faaliyetlerinin bütünüdür.

Bankamızda iç kontrol faaliyetleri, 2014 yıl sonu itibarıyla, 1 Müdür ve 1 Uzman Yardımcısından oluşan İç Kontrol Müdürlüğü tarafından yürütülmektedir. Müdürlüğün temel amaçları;

- Yapılan işlemlerin finansal, operasyonel ve sistemsel takibini gerçekleştirmek, muhtemel hata ve risklere zamanında müdahale edilmesi imkanını sağlayabilmek için gerekli uyarıları yapmak ve aksaklıkları düzelttirmek,
- İcrai bölümler tarafından görüş talep edilen konularda ilgili mevzuatı dikkate alarak görüş oluşturup öneriler sunmak,
- İçsel Sermaye Yeterliliği Değerlendirme Süreci (İSEDES)'nin etkin işleyebilmesi için; kullanılan verilerin yasal ve içsel raporlarda yer alan verilerle tutarlılığını, bütçe projeksiyonlarında gelecek dönem faaliyetleri ile rakamsal hedeflerin uyumunu, raporlamada sağlanan bilgilerin yasal gereksinimleri kapsadığını kontrol etmektir.

İç Kontrol Müdürlüğü'nün iç kontrol fonksiyonuna ilişkin faaliyetleri; faaliyetlerin icrasına yönelik işlemlerin kontrolü, iletişim kanallarının ve bilgi sistemlerinin kontrolü, finansal raporlama sistemlerinin kontrolü ve uyum kontrollerini kapsamaktadır.

Bankamız iç kontrol sürecinin temelleri aşağıdaki konu başlıklarından oluşmaktadır.

- Risk içeren her türlü işlem ve faaliyetin belirlenen kapsam ve sıklıklarında güncel kontrol ve raporlamasını yapmak,
- Karşılaşılabilecek her türlü risk ve zarar konusunda tedbir alınmasını sağlamak,
- Bankanın tüm operasyonel birimlerinde, “operasyonel riskleri” tespit etmek, tanımlamak, derecelendirmek, kontrol seviyelerini ve anahtar kontrolleri önermek suretiyle organizasyonu bilinçlendirmek ve operasyonel risklerin neden olacağı zararları önlemek,
- Faaliyetlerin yönetim strateji ve politikalarına uygun olarak düzenli, verimli ve etkin bir şekilde mevcut mevzuat ve kurallar çerçevesinde yürütülmesini sağlamak

İç Kontrol Müdürlüğü faaliyetlerini bu çerçevede sürdürmekte olup, esas amacı uluslararası alanda iç kontrol konusunda yaşanan gelişmeler doğrultusunda, çağdaş normlara uygun iç kontrol sistemini uygulamaktır. Varlıkların korunması, uygulamaların, bankacılık mevzuatına ve Bankanın iç düzenlemelerine uygun olarak yürütülmesi, denetim faaliyetlerinin en düşük maliyetle, en yüksek faydayı sağlayacak şekilde organize edilmesi, ayrıca hesap ve kayıt düzeninin bütünlüğü ve güvenilirliği temel hedeftir.

İç Kontrol Müdürlüğü yürüttüğü çalışmalarla,

- Finansal ve idari konulara ait bilginin güvenilirliği ve bütünlüğü,
- Faaliyetlerin verimliliği,
- Kaynakların doğru ve etkin kullanımı,
- Kanun ve düzenlemelere uyum

konularında Banka hedeflerinin gerçekleştirilmesine katkıda bulunmayı amaçlamaktadır.

Bu kapsamda 2014 yılında;

- Bankamız iç kontrol politikalarına uygun olarak belirlenmiş olan ve yıl içerisinde yeni kontrol noktaları ilave edilmek suretiyle revize edilen İç Kontrol Müdürlüğü kontrol matrisi ve iş akışında tanımlı olan kontrol noktaları üzerinden aşağıda belirtilen kontroller gerçekleştirilmiştir.
 - Mevduat Kontrolleri
 - Kredi Kontrolleri
 - Muhasebe Kontrolleri
 - Hazine İşlemleri Kontrolleri
 - Şube İşlemleri Kontrolleri
- Kontrol ve sonuçlarını içeren konsolide raporlarda özellikle mevcut uygulamalarda risk içeren hususlar, süreçlerde olmayan ve olması önerilen adımlara ilişkin önerilere yer verilmiştir.
- Şubelerde kredi incelemeleri gerçekleştirilmiştir.
- Döviz Endeksli Kredi İşlemleri, Senet İşlemleri ve Yasal Raporlamalar başta olmak üzere işlem bazlı incelemeler yapılmıştır.
- İç Kontrol faaliyetleri sonucu Genel Müdürlük birimleri ve Şubeler nezdinde tespit edilen bulgulara ilişkin olarak takip faaliyetleri gerçekleştirilmiştir.
- Bankadaki yeni ürün, uygulama, faaliyet, mevcut uygulamada değişiklik ve mevzuat değişiklikleri konularında görüş bildirilmiştir.
- İçsel Sermaye Yeterliliği Değerlendirme Süreci (İSEDES) Raporuna dair İçsel Validasyon incelemesi gerçekleştirilmiştir.
- Yönetim Beyanı çalışması kapsamında faaliyetler gerçekleştirilmiştir.

2014 yılında İç Kontrol Müdürlüğü personeli Genel İş Sağlığı ve Güvenliği Eğitimi ve Excel 2007 konulu eğitime katılmıştır. Ayrıca Suç Gelirlerinin Aklanmasının Engellenmesine Dair Yasal Yükümlülükler Eğitimi, Bilgi Güvenliği Farkındalığı Eğitimi ve İş Sürekliliği Farkındalığı Eğitimi konulu uzaktan eğitimler alınmıştır.

Bankamızın iç kontrol sisteminin mevcut işleyişi ve risk önleyici niteliği, bankacılığın doğasından gelen operasyonel kayıpların önlenmesinde olumlu bir etki yaratmıştır.

Risk Yönetimi Müdürlüğü

Risk yönetimi sisteminin amacı, bankanın gelecekteki nakit akımlarının ihtiva ettiği risk-getiri yapısını, buna bağlı olarak faaliyetlerin niteliğini ve düzeyini izlemeye, kontrol altında tutmaya ve gerektiğinde değiştirmeye yönelik olarak belirlenen politikalar, uygulama usulleri ve limitler vasıtasıyla, konsolide ve konsolide olmayan bazda maruz kalınan riskler ile bankanın dahil olduğu risk grubu ile gerçekleştirilen işlemlerden kaynaklanan risklerin tanımlanmasını, ölçülmesini, raporlanmasını, izlenmesini, kontrolünü sağlamaktır.

Bankamızda risk yönetimine ilişkin faaliyetler, 2014 yıl sonu itibarıyla, 1 Müdür ve 1 Uzman Yardımcısından oluşan Risk Yönetimi Birimi tarafından yürütülmektedir.

Risk yönetimi faaliyetleri, konsolide ve konsolide olmayan bazda maruz kalınan riskler ile bankanın dahil olduğu risk grubu ile gerçekleştirilen işlemlerden kaynaklanan risklerin;

- a) Tanımlanması,
- b) Ölçümü,
- c) İzlenmesi,
- ç) Kontrolü ve raporlanması,

faaliyetlerinden oluşur.

Risk Yönetimi Birimi bu kapsamda 2014 yılında aşağıdaki faaliyetleri yürütülmüştür:

- Bankaların İç Sistemleri ve İçsel Sermaye Yeterliliği Değerlendirme Süreci Hakkında Yönetmelik'te "İSEDES Raporu" başlıklı 56'ncı maddesi çerçevesinde ilgili birimlerin katılımı ile bankalardan beklenen içsel risk değerlendirmesi, stres testleri ve senaryo analizleri ile bunların sermaye yeterliliği üzerindeki etkilerine yönelik değerlendirmeler yapılmış ve İSEDES raporunun hazırlanması sağlanmıştır.
- Bankamız risk yönetimine ilişkin politika ve prosedürleri gözden geçirilmiş ve güncellenmiş, içsel sermaye yeterliliği değerlendirme sürecine ilişkin politika ve prosedürler oluşturularak yayımlanmıştır.
- Kredi riski, piyasa riski, operasyonel risk ve likidite riski gibi ana risk gruplarına yönelik periyodik raporlar ve kontroller yapılarak üst yönetim ve ilgili birimlerle paylaşılmıştır.
- Bankamız risk iştahı belgesi ve ilgili mevzuat gereği kritik riskler sınırları ve oranlar takip edilerek Banka Risk Komitesine raporlanmıştır. Risk içeren konu ve projeler ilgili risk türü altında değerlendirilmek üzere komite gündemine alınmış, aksiyon tablosu oluşturularak sonuçları hakkında komiteye bilgi verilmiştir.
- Bankamız işkollarıyla ilgili yeni ürün, proje ve faaliyetlere ilişkin risk değerlendirmelerine ilişkin görüşler verilmiştir.
- Yönetim Beyanı çalışması kapsamında faaliyetler gerçekleştirilmiştir.

2014 yılında Risk Yönetimi personeli Genel İş Sağlığı ve Güvenliği eğitimine katılmıştır. Ayrıca Bilgi Güvenliği Farkındalığı Eğitimi ve İş Sürekliliği Farkındalığı Eğitimi konulu uzaktan eğitimler alınmıştır. Kurum dışı olarak; Yeni Kurumsal Mimarı ve Basel II Eğitimine katılım sağlanmıştır.

Bankamızın risk iştahına ve karşılaşılabileceği risklere yönelik politika ve prosedürlerin oluşturulması, risklerin tanımlanması, ölçülmesi, risk sınırlarının ve oranlarının takibi ve raporlanması anlamında Risk Yönetimi Birimi bankacılığın doğasından gelen risklerin Yönetimi ve önlenmesinde olumlu katkılarda bulunmuştur. Risk yönetimi kapsamında gerçekleştirilen analizler, hesaplamalar, simülasyonlar, senaryolar, stres testleri ve diğer çalışmalar, Bankamız Yönetim Kurulu ve üst düzey yönetiminin aldığı stratejik kararlarda rol oynamakta ve karar alma mekanizmasına destek olmaktadır.

Bu bağlamda Bankamız Risk Yönetim Müdürlüğü, risk yönetimi faaliyetlerini etkin biçimde yerine getirmektedir.

Mevzuat Uyum Müdürlüğü

Bankamızda Mevzuat Uyum Müdürlüğü tarafından yürütülen mevzuat uyum sürecinin temelleri aşağıdaki konu başlıklarından oluşmaktadır:

- Banka ve iştiraklerinin faaliyetlerinin yönetim strateji ve politikalarına uygun olarak düzenli, verimli ve etkin bir şekilde mevcut mevzuat ve kurallar çerçevesinde yürütülmesinin takibi
- Banka'nın Genel Müdürlük ve şubelerinde gerçekleştirilmekte olan tüm bankacılık faaliyet ve işlemlerinin bankacılık mevzuatına, bankacılık mesleğinin gerektirdiği ahlaki ve etik normlara uyumlu ve uygun olarak yürütülmesini, böylelikle Banka'nın itibar riskinin yönetilmesinin sağlanması
- Bankacılık Kanunu ve bankacılık uygulamalarıyla ilgili mevzuatın izlenmesi ve Banka personelinin bilgilendirilmesi
- Banka'nın ve iştiraklerinin gerçekleştirdiği ve gerçekleştirmeyi planladığı tüm faaliyetler ve yeni işlemler ile bunlara ilişkin oluşturulan süreç ve sistemlerin uygulama öncesinde, bankacılık mevzuatı ve ilgili diğer mevzuat çerçevesinde Banka içi politika ve kurallara uyumu ve taşıdığı olası risklerin değerlendirilmesi
- Banka iş birimleri tarafından oluşturulan projelere görüş bildirilmesi

Mevzuat Uyum Müdürlüğü faaliyetlerini bu çerçevede sürdürmekte olup, esas amacı bankacılık mevzuatında gerçekleşen değişiklikler ve gelişmeler doğrultusunda, çağdaş normlara uygun mevzuata uyum sisteminin uygulanmasıdır.

Bu kapsamda 2014 yılında;

- Yönetim Beyanı Genelgesi kapsamında İç Sistemler Yönetimi tarafından belirlenmiş olan usul ve esaslar doğrultusunda faaliyetler gerçekleştirilmiştir.
- Banka ve iştirakleri tarafından görüş istenilen konularda değerlendirme yapılarak görüş bildirilmiştir.
- Bankanın, politika, prosedür ve uygulama usullerinin güncellenmesi konusunda görüş bildirilmiş, iş süreçlerine yönelik revizyon çalışmalarında önerilerde bulunarak Banka'nın iş süreçlerinin iyileştirilmesine katkı sağlanmıştır.
- Düzenleyici ve denetleyici kurumlarla yazışmaları yürüterek, bunların bulgularının ilgili birimlerle koordineli bir şekilde giderilmesi konusunda çalışmalar yapılmıştır.

Mevzuat Uyum Müdürlüğü yürüttüğü çalışmalarla, kanun ve düzenlemelere uyum konularında Banka hedeflerinin gerçekleştirilmesine katkıda bulunmaktadır.

Sonuç olarak Bankamızın iç sistemler kapsamındaki birimlerinin 2014 yılındaki faaliyetleri ve işleyişleri genel olarak değerlendirildiğinde; gerçekleştirilen çalışmaların nitelikli olduğu, Banka faaliyetlerinden kaynaklanabilecek risklerin yönetilmesine, işlem ve uygulamaların iç ve dış mevzuata uyumuna, verimliliğin artırılmasına, hizmet kalitesinin geliştirilmesine, Banka itibarının ve marka değerinin korunmasına yönelik önemli katkılar sağladığı kanaatine ulaşılmaktadır.

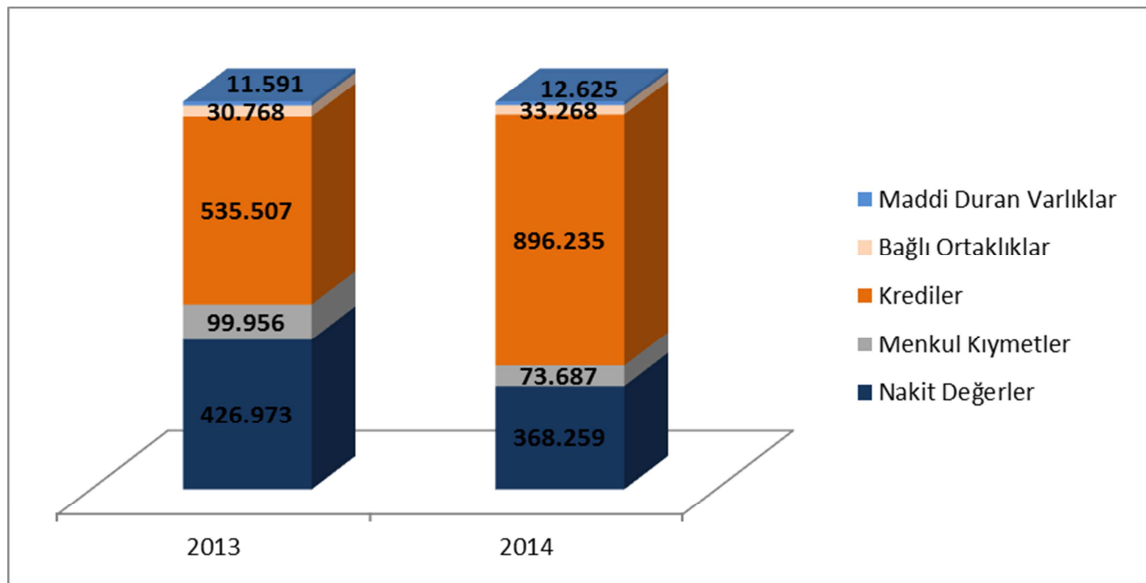
2. Mali Durum ve Karlılık

Mali durum ve kârlılık ile ilgili aşağıda yer alan bilgiler, Banka'nın 1 Kasım 2006 tarihli ve 26333 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Bankaların Muhasebe Uygulamalarına ve Belgelerinin Saklanması İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik ve Türkiye Muhasebe Standartları ile Türkiye Finansal Raporlama Standartlarına ve Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurulu tarafından muhasebe ve finansal raporlama esaslarına ilişkin yayımlanan diğer yönetmelik, tebliğ ve genelgelere uygun olarak hazırlanan solo finansal tablolar esas alınarak sunulmuştur.

A. Aktif

Bankamız aktif büyüklüğü 2014 yılında 1.400.025 Bin TL olarak gerçekleşmiştir.

2013 yılı sonunda aktifin %38'ini nakit değerler, para piyasaları ve bankalara yapılan plasmanlar oluştururken, 2014 yılı sonunda söz konusu kalemlerin aktif içindeki payı %26'ya gerilemiş, buna karşın Banka'nın stratejik planında belirlenen hedefler doğrultusunda da kredilerin toplam aktif içindeki payı %48'den %64'e yükselmiştir. Menkul değerler cüzdanının bilançodaki payı %9'dan %5'e gerilemiştir.

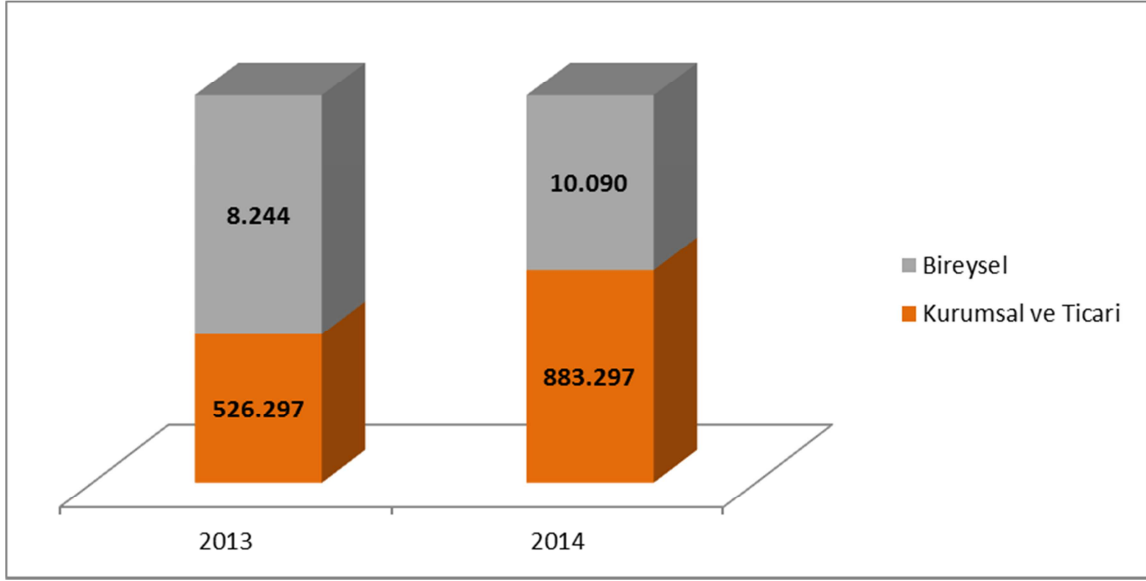


Krediler

2014 yılında kredi portföyü bir önceki yıla göre yaklaşık %67 oranında artarak 535.507 Bin TL'den 896.235 Bin TL'ye yükselmiştir. Kurumsal ve ticari kredilerin 31 Aralık 2014 itibarıyla bakiyesi 883.297 Bin TL olup toplam canlı krediler içindeki payı %99'dur. Aynı tarih itibarıyla kredi kartları dahil bireysel kredilerin bakiyesi 10.090 Bin TL ve toplam canlı kredi portföyündeki payı %1 seviyesindedir.

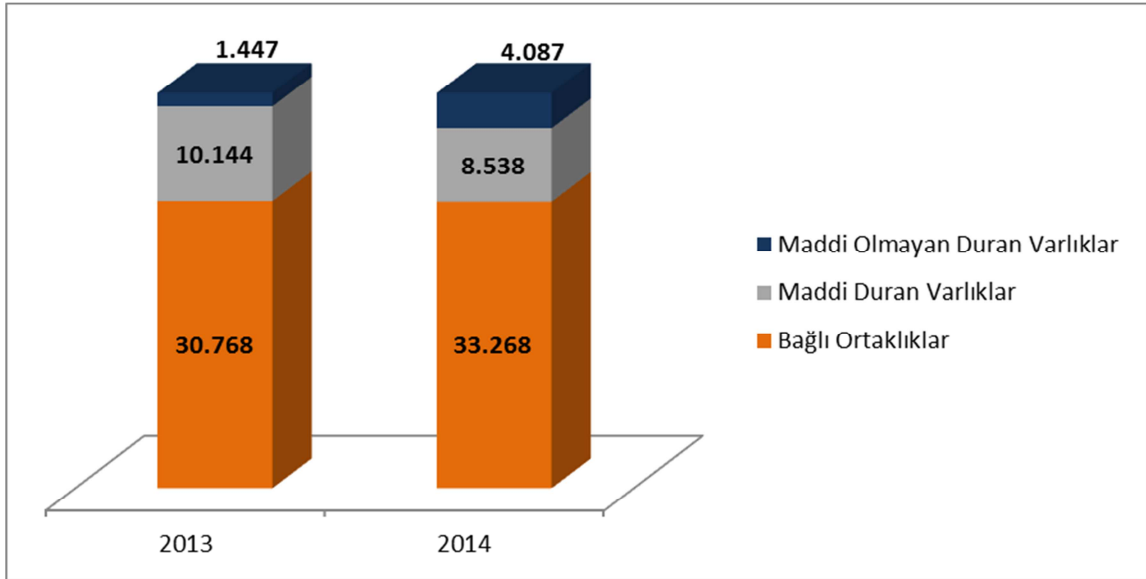
KREDİLER (Bin TL)	31.12.2014	31.12.2013
Kurumsal ve Ticari	883.297	526.297
Bireysel	10.090	8.244
Takipteki Krediler	7.604	4.238
Özel Karşılıklar	(4.756)	(3.272)
Toplam	896.235	535.507

Kredilerin Kompozisyonu



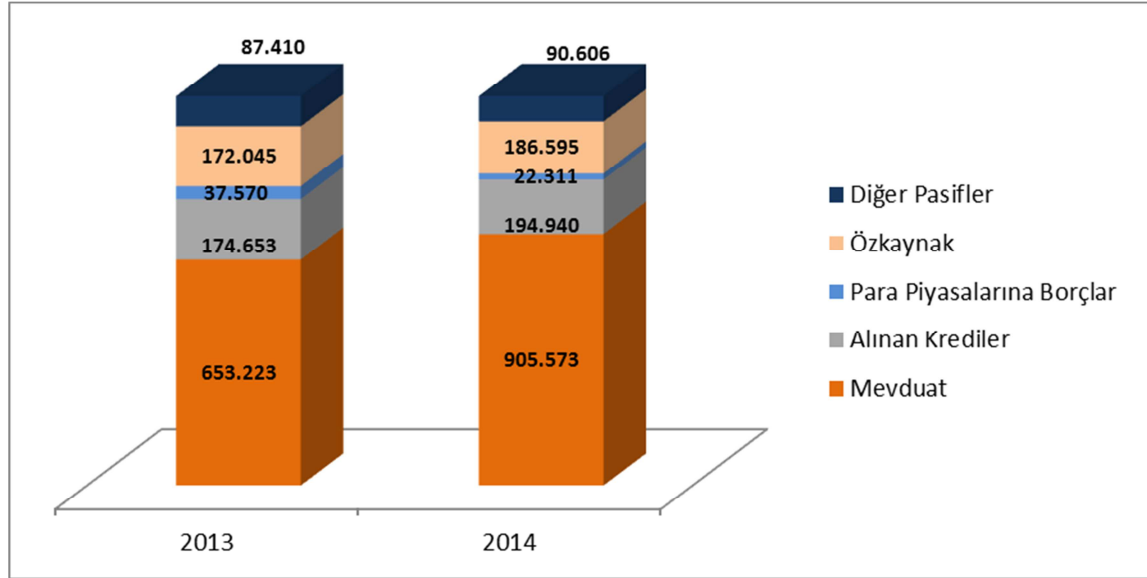
Duran Aktifler

Banka'nın 2014 yılsonunda toplam duran aktifleri 45.893 Bin TL olup bilançonun %3'üne tekabül etmektedir. Duran aktifler içinde en büyük pay 33.268 Bin TL ile bağlı ortaklıklara aittir.



B.Pasif

Bankamızın en önemli kaynağı olan mevduat toplam pasifin %65'ini oluşturmaktadır. Alınan krediler toplam pasifin %14'ünü, para piyasalarından kullanılan fonlar toplam pasifin %2'sini, özkaynaklar %13'ünü, diğer pasifler ise %6'sını oluşturmaktadır.

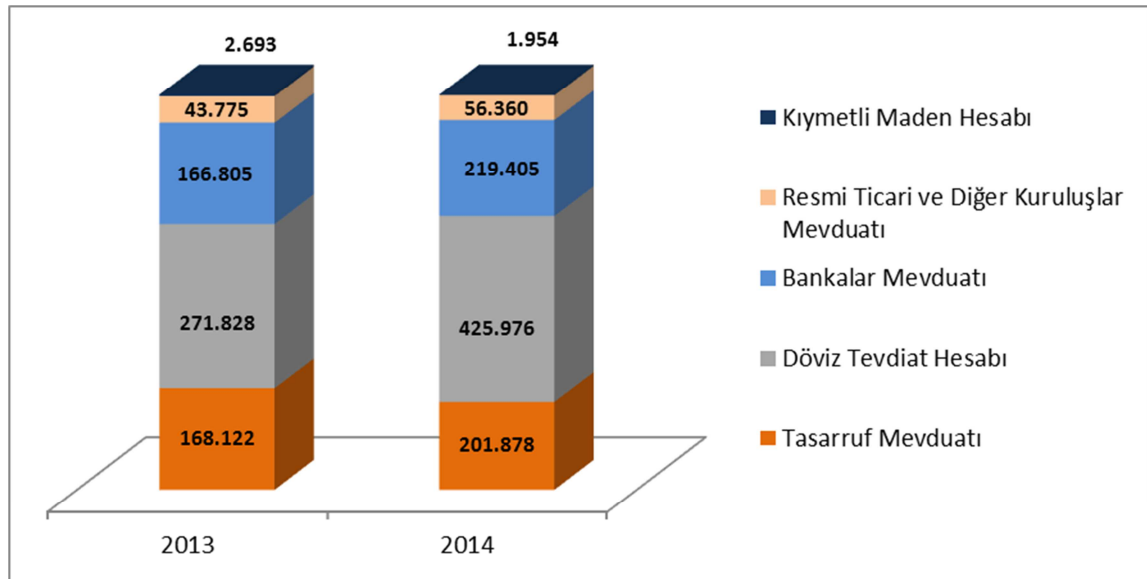


Mevduat

Mevduatlar önceki yıl sonuna göre %39 oranında artarak toplamda 905.573 Bin TL olmuştur. Mevduatın toplam pasif içindeki payı %65 olarak gerçekleşmiştir.

MEVDUAT	31.12.2014	31.12.2013
Tasarruf Mevduatı	201.878	168.122
Döviz Tevdiat Hesabı	425.976	271.828
Bankalar Mevduatı	219.405	166.805
Resmi Ticari ve Diğer Kuruluşlar Mevduatı	56.360	43.775
Kıymetli Maden Hesabı	1.954	2.693
Toplam	905.573	653.223

Mevduatın Kompozisyonu



Özkaynaklar

Bankamızın 2013 yılı sonunda 172.045 Bin TL olan özkaynakları 2014 sonunda %8 oranında artarak 186.595 Bin TL'ye ulaşmıştır.

25 Mayıs 2012 tarihli Olağanüstü Genel Kurul toplantısında Banka'nın 80,000 TL olan ödenmiş sermayesinin 37,448 TL'sinin Hisse Senedi İhraç Primlerinden, 19,032 TL'sinin Enflasyon Farklarından, 13,520 TL'sinin Olağanüstü Yedeklerden olmak üzere 70,000 TL'lik kısmının içsel kaynaklardan ve 25,000 TL nakden artırılarak 175,000 TL'ye çıkarılmasına, artırılması taahhüt edilen 25,000 TL tutarındaki nakdi sermayenin 7,500 TL'sinin Haziran 2012, 7,500 TL'sinin Nisan 2013 ve kalan 10,000 TL'lik kısmının ise Nisan 2014 içerisinde, Banka Genel Kurulu'nun daha önceki tarihlerde ödeme çağrısı yapma hakkı saklı kalmak kaydıyla, ödenmesine oy çokluğu ile karar verilmiştir.

Artırılan ödenmiş sermayenin 70,000 TL'lik içsel kaynaklardan karşılanacak kısmına ilişkin işlemler Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu'nun 28 Mayıs 2012 tarihli onay yazısına, nakit artırımın 7,500 TL'lik birinci dilime dair işlemler ise Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu'nun 10 Ağustos 2012 tarihli onay yazısına istinaden tamamlanarak finansal tablolara yansıtılmıştır. İkinci dilim olarak ödenen 7,500 TL Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu'nun 3 Temmuz 2013 tarihli onay yazısına istinaden finansal tablolara yansıtılmıştır. Üçüncü dilim olan 10,000 TL'lik sermaye artırımını 30 Nisan 2014 itibarıyla gerçekleştirmiş ve Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurulu'nun 4 Haziran 2014 tarihli onay yazısına istinaden finansal tablolara yansıtılmıştır.

Bahse konu nakdi artırıma Banka'nın başlıca ortaklarından National Bank of Kuwait'in iştirak etmemesinden dolayı bilanço tarihi itibarıyla ödenmiş sermaye içerisindeki payı %34.29'a (31 Aralık 2013: %36.37) gerilemiştir. Bunun yanı sıra diğer başlıca hissedarlardan Özyol Holding'in ve Mehmet Tanju Özyol'un payları ise bu artırıma iştirak etmeleri neticesinde bilanço tarihi itibarıyla sırasıyla %58.92 (31 Aralık 2013: %57.05) ve %5.66'ya (31 Aralık 2013: %5.48) yükselmiştir.

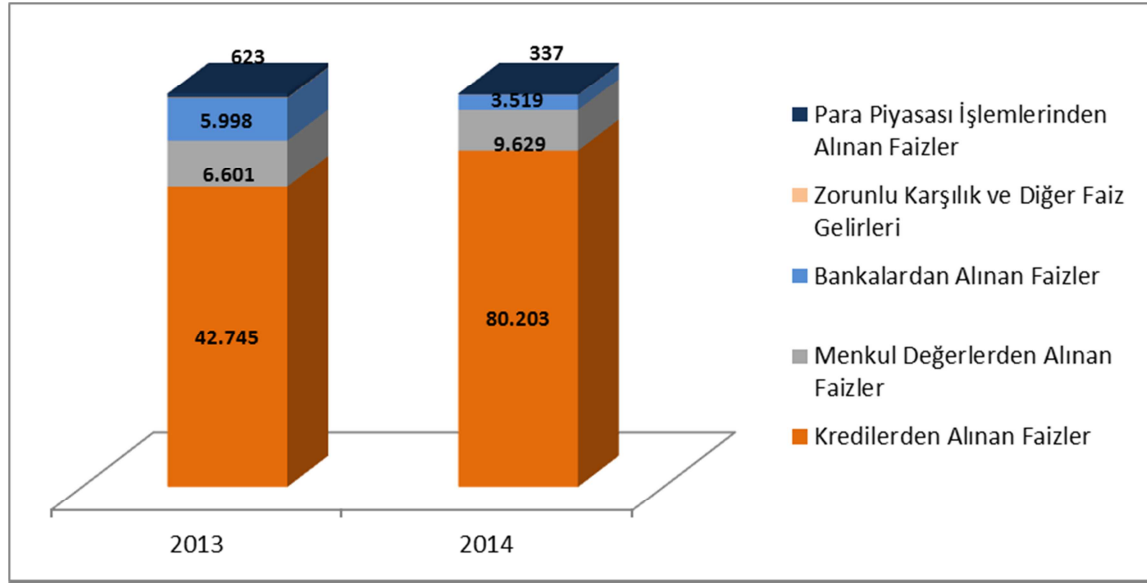
C. Gelir-Gider

Bankamızın 2013 yılı net dönem karı 4.703 Bin TL olarak gerçekleşmiştir.

	31.12.2014	31.12.2013
FAİZ GELİRLERİ	93.754	56.045
Kredilerden Alınan Faizler	80.203	42.745
Zorunlu Karşılıklardan Alınan Faizler	14	-
Bankalardan Alınan Faizler	3.519	5.998
Para Piyasası İşlemlerinden Alınan Faizler	337	623
Menkul Değerlerden Alınan Faizler	9.629	6.601
Diğer Faiz Gelirleri	52	78
FAİZ GİDERLERİ	50.119	27.834
Mevduata Verilen Faizler	38.447	22.150
Kullanılan Kredilere Verilen Faizler	5.668	3.010
Para Piyasası İşlemlerine Verilen Faizler	2.099	1.385
İhraç edilen Menkul Kıymetlere Verilen Faizler	3.836	1.233
Diğer Faiz Giderleri	69	56
NET FAİZ GELİRİ	43.635	28.211

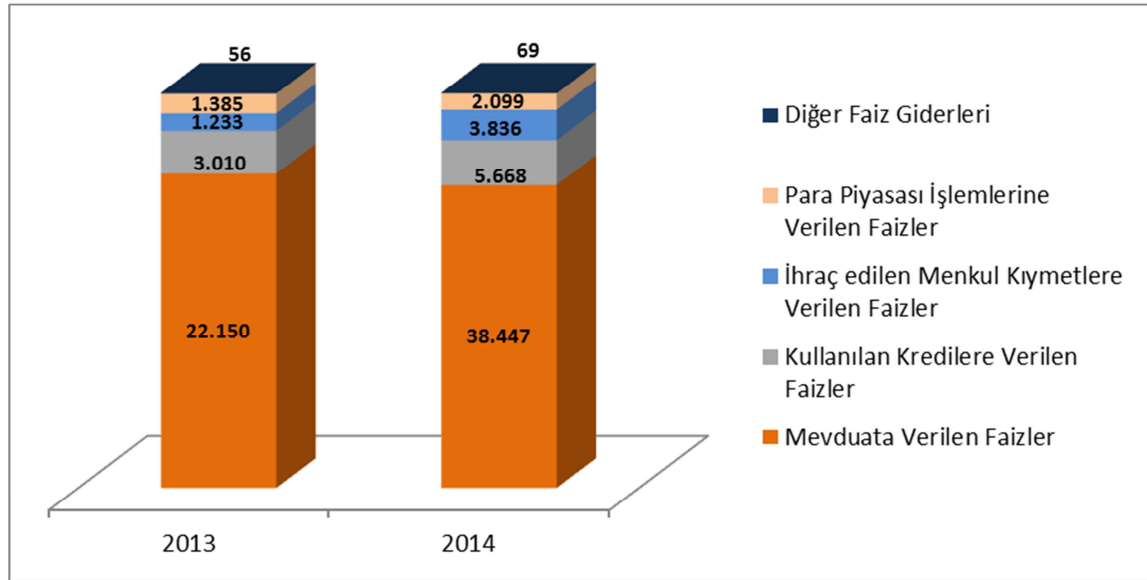
Toplam faiz geliri 2014 yılı sonunda 43.635 Bin TL olarak gerçekleşmiştir. Kredilerden alınan faizler, toplam faiz gelirlerinin %86'sını, bankalardan alınan faizler %4'ünü ve menkul değerlerden alınan faizler ise %10'unu oluşturmaktadır.

Faiz Gelirleri Dağılımı



2014 yılında faiz giderleri 50.119 Bin TL olarak gerçekleşmiştir. Mevduata verilen faizler, toplam faiz giderlerinin %77'sini oluşturmaktadır.

Faiz Giderleri Dağılımı

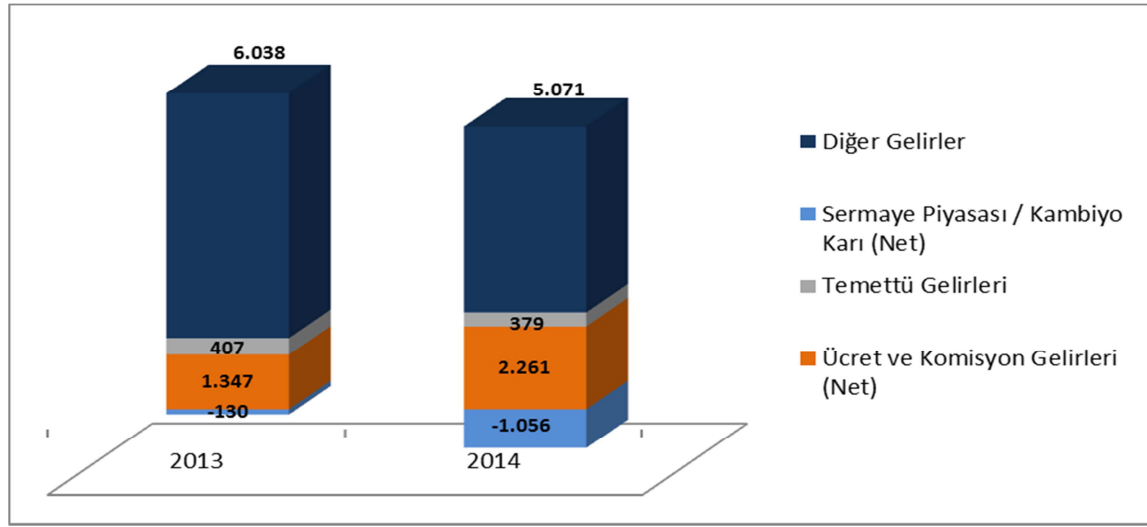


Faiz Dışı Gelirler

Toplam faiz dışı gelirler 2014 yılı sonunda 6.655 Bin TL olarak gerçekleşmiştir.

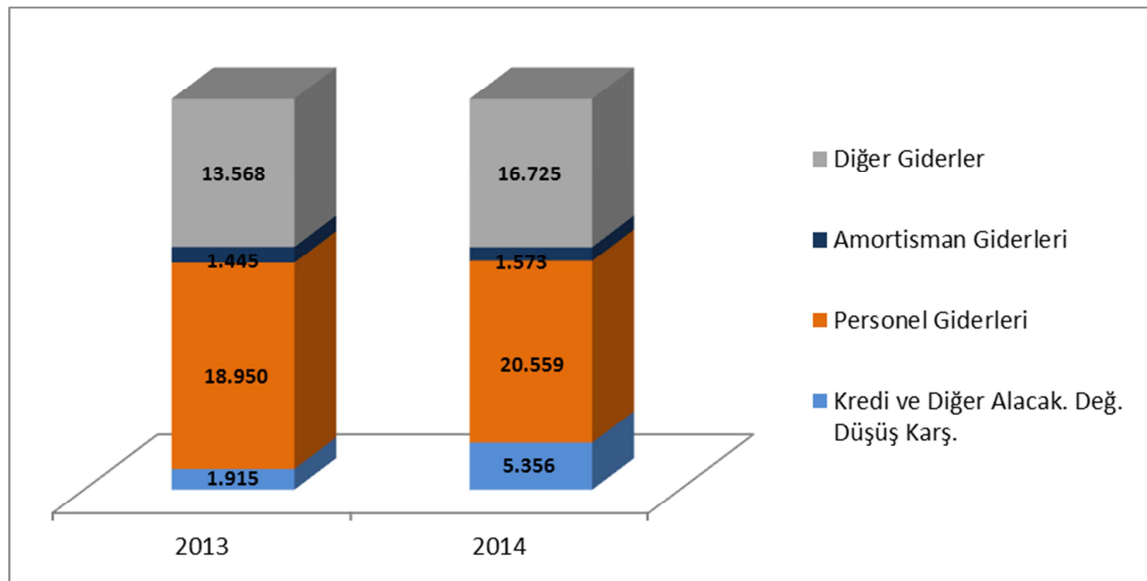
	31.12.2014	31.12.2013
FAİZ DIŞI GELİRLER	6.655	7.662
Ücret ve Komisyon Gelirleri (Net)	2.261	1.347
Temettü Gelirleri	379	407
Sermaye Piyasası / Kambiyo Karı (Net)	(1.056)	(130)
Diğer Gelirler	5.071	6.038
FAİZ DIŞI GİDERLER	44.213	35.878
Kredi ve Diğer Alacak. Değ. Düşüş Karş.	5.356	1.915
Personel Giderleri	20.559	18.950
Amortisman Giderleri	1.573	1.445
Diğer Giderler	16.725	13.568
NET FAİZ DIŞI GELİR-GİDER	(37.558)	(28.216)

Faiz Dışı Gelir Dağılımı



Faiz Dışı Gider Dağılımı

Faiz dışı giderler arasında en büyük pay, %46 ile personel giderlerine aittir.



3. Risk Yönetim Politikaları

Bankamız genel risk stratejisi, önemlilik kriteri çerçevesinde risklerin değerlendirilerek Bankanın maruz kalabileceği tüm risklerin etkin şekilde izlenmesi ve yönetilmesidir.

Risk; sermaye tahsisi, portföy/yatırım tercihi, performans değerlendirmesi ve yeni ürün/faaliyet kararlarında değerlendirilmesi gereken öncelikli konular arasında yer alır.

Bankamızda risk yönetimi faaliyetleri; risklerin tanımlanması, ölçülmesi, izlenmesi, kontrol edilmesi ve raporlanması aşamalarından oluşmaktadır.

Bankamızın risk yönetimi politikasının temelleri;

- Günlük faaliyetleri işlevsel görev ayrımı kapsamında yürütmek, (risk doğuran bir işlemin yapılmasına karar verilmesi, işlemin muhasebeleştirilmesi ve işlemin kontrolü işlevlerinin farklı personelin sorumluluğuna verilmesi)
- Risk yönetiminde portföy yaklaşımını benimsemek; gözlemlenen bilgi ve olayları korelasyon ve olasılıklar dahilinde sistematik olarak analiz ve kıyaslamaya konu etmek,
- Banka bünyesinde güçlü bir kontrol ve risk yönetimi kültürü oluşturmak,
- Faaliyetlerimiz esnasında üstlendiğimiz risklerin “farkında olmak”, risklerin realize olmasını önleyici “tedbirleri” almak, gerekirse “karşılık” ayırmak, piyasa koşulları uygunsa Banka politikaları çerçevesinde riski “hedge” etmek ve tüm bu faaliyetler esnasında “kar etmek”, portföy çeşitlendirmesi yoluyla konsantrasyondan kaçınmak,
- Hizmet kalitemizi olumsuz yönde etkilemeyecek ancak işlem güvenilirliğini maksimum düzeyde tutacak kontrol noktaları ile günlük faaliyetleri desteklemek,
- Bilgi teknolojilerinden kaynaklanan risklerin operasyonel risk kapsamında değerlendirilmesinin yanısıra bu riskler bankacılık faaliyetlerinden kaynaklanan diğer risklerin de bir çarpanı olabileceğinden, bilgi teknolojilerinden kaynaklanan riskleri de içeren bütünlük bir risk yönetim yaklaşımını tüm bankacılık faaliyetleri için benimsemektir.

Operasyonel Risk Yönetimi Politikası

Banka operasyonel risk politikası; Banka içi kontrollerdeki aksamalar sonucu hata ve usulsüzlüklerin gözden kaçmasından, Banka yönetimi ve personeli tarafından zaman ve koşullara uygun hareket edilememesinden, Banka yönetimindeki hatalardan, bilgi teknolojisi sistemlerindeki hata ve aksamalar ile deprem, yangın ve sel gibi felaketlerden veya terör saldırılarından kaynaklanabilecek zarar olasılığını en aza indirmek amaçlı oluşturulmuş politikaların bir bütünü ifade etmektedir.

Banka genelinde, her seviyedeki personel için günlük iş akışları esnasında güçlü bir kontrol kültürünün yerleştirilmesi, insan, sistem, süreç ve dışsal faktörlerden kaynaklanacak riskleri azaltmak temel prensiptir. İş sürekliliği sağlama kapsamında, acil ve beklenmedik durumlarda hizmetlerin devam edememesi ve oluşabilecek zararlara karşı planlar mevcuttur. Bankamız operasyonel risk politikalarının temellerini;

- Müşteri ve personel güvenliği ile Banka varlıklarını korumak,
- Bankacılık Kanunu’nun sır saklama yükümlülüğüne ilişkin hükümlerine aykırılık oluşturmaması için her türlü tedbiri almak oluşturmaktadır.

Basel II kapsamında, operasyonel risk kayıp veri tabanı tutulmakta, kayıplar yıllara ve bankacılık faaliyetlerine göre sınıflandırılmaktadır. Kayıpların tekrarını önlemeye yönelik tedbirler alınmaktadır.

Kredi Riski Yönetimi Politikası

Bankamız kredi riski politikasının temelini; bütün süreçlerde emniyet, verimlilik ve seyyaliyet ilkelerine uyulması prensibi oluşturmaktadır. Kredi riski, kredi müşterilerinin yükümlülüklerini kısmen veya tamamen zamanında yerine getirememesi sonucunda oluşabilecek zarar olasılığını ifade etmektedir.

Kredi riski yönetimi misyonu, uygun parametreler içinde Bankanın maruz kalabileceği riskleri yöneterek, kredilerden beklediği geri dönüşü en uygun koşullarda maksimize etmektir. Bankada kredi tahsis aşamasında içsel rating sistemi kullanılmaktadır.

Söz konusu misyon çerçevesinde; kredi riski yönetiminde temel yaklaşım Bankacılık Kanunu'ndaki kredi tanımı içinde yer alan öğelerin riskinin ölçümü, izlenmesi, risklilik düzeylerinin azaltılması ve olası kredi riski gerçekleştirmelerinin Banka mali yapısını etkilemesini önlemektir. Bu amaçlarla limitler belirlenmekte ve takip edilmektedir.

Piyasa Riski Yönetimi Politikası

Piyasa riski yönetiminde yasal raporlamalar standart metod kullanılarak yapılmakta olup, ayrıca riske maruz değer (RMD) modeli ile günlük piyasa riskine maruz değer hesaplanmaktadır. Piyasa riski, Bankanın alım satım hesaplarında izlenen pozisyonların faiz oranı ve döviz kurlarındaki dalgalanmalar nedeniyle meydana gelebilecek zarar riskini ifade eder. RMD modelinde tarihsel benzetim yöntemi ile %99 güven aralığında hesaplama yapılmakta, günlük olarak raporlar üretilmekte ve değerlendirilmektedir. Piyasadaki dalgalanmaların arttığı dönemlerde maruz kalınabilecek riskin sermayeye etkisini ölçmek amacıyla stres testi çalışması da günlük olarak gerçekleştirilmektedir.

Yapısal faiz oranı riski ile ilgili olarak, bilanço yapısındaki vade uyumsuzluğundan kaynaklanacak faiz riskini ölçmek amacıyla faize duyarlı aktif-pasif hesaplar yeniden fiyatlama tarihine kalan sürelerine göre ait oldukları vade dilimine yerleştirilmekte senaryo analizleri ile faiz değişimlerinin kar zarara etkisi ölçülmektedir.

Bilanço yapısından kaynaklanabilecek nakit uyumsuzlukları ve piyasa koşulları nedeniyle yükümlülüklerin tam olarak ve zamanında karşılanamama riskini içeren likidite riski ve kurlardaki değişimin bilanço içi ve dışı pozisyonlara, kar ve zarara, özkaynağa etkisi, raporlamalarla yakından takip edilmekte, senaryo ve stres testleri yapılmaktadır.

Risk Yönetimi İlkeleri

Bankamız risk yönetimi ilkeleri şu esaslardan oluşmaktadır:

1. Risk Yönetimi süreç ve işleyişinin,

- Uygulamaların ilgili Kanun ve düzenlemelerle birlikte Banka içi düzenlemelere uygun olması,
- Uygulamaların Banka faaliyet, strateji ve politikaları ile uyumlu olması,
- Önemlilik ilkesini temel alması,
- Banka risk izleme kapasitesiyle uyumlu olması,
- Senaryo analizleri ve stres testleriyle faaliyet ve ölçümlerinin desteklenmesi,

2. Yeni ürün ve faaliyetlerin planlama sürecinde, bu ürünlere ilişkin potansiyel riskler gözönünde bulundurularak, fizibilite çalışmaları ve testler yapılması ve kontrol mekanizmaları ile ilgili tanımlama, ölçüm, onay ve izleme gereksinimleri tamamlandıktan sonra müşterilere sunulması,

3. Destek hizmetlerine ilişkin olarak, bir hizmetin destek hizmeti alımı yoluyla gerçekleştirilmesinin Banka açısından doğuracağı risklerin yeterli düzeyde değerlendirilmesi, yönetilmesi ve destek hizmeti kuruluşu ile ilişkilerin etkin bir şekilde yürütülebilmesine olanak sağlayan bir mekanizmanın tesis edilmesi,

4. Nitelikli ve sorumluluk alabilen personelin istihdam edilerek eğitimler yoluyla iş gücünün geliştirilmesi,

5. Personel görev ve yetki tanımlamalarının açık ve net bir şekilde belirlenmesi,
6. Tüm merci, kurum ve müşterilere karşı açık, dürüst ve tarafsız olunması, Bankamız etik ilkelerinden ödün verilmemesi,
7. Gizlilik prensibinden ödün verilmemesi,
8. Operasyonel risk yönetimi politikası, kredi riski yönetimi politikası ve piyasa riski yönetimi politikası gibi alt risk politikaları başta olmak üzere Banka politikalarına uygun hareket edilmesi,
9. Bankanın karşı karşıya bulunduğu riskleri ve geleceğe dönük risk stratejilerinin gözden geçirilmesi amacıyla gerekli komitelerin oluşturulması.

4. Derecelendirme Notu

Banka, 2014 yılında herhangi bir derecelendirme kuruluşunca değerlendirmeye tabi tutulmamıştır.

5. Son Beş Yıla Ait Finansal Bilgiler

Bankanın, 1 Kasım 2006 tarihinde yürürlüğe giren Bankaların Muhasebe Uygulamalarına ve Belgelerin Saklanması İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik gereğince TMS'ye göre hazırlanan son beş yıla ait özet finansal bilgileri aşağıda verilmiştir.

SON BEŞ YILA AİT KONSOLİDE OLMAYAN ÖZET FİNANSAL BİLGİLERİ

BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ FİNANSAL TABLOLAR (Bin TL)	CARİ DÖNEM	ÖNCEKİ DÖNEM	ÖNCEKİ DÖNEM	ÖNCEKİ DÖNEM	ÖNCEKİ DÖNEM
	31.12.2014	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2010
AKTİF KALEMLER					
NAKİT DEĞERLER VE MERKEZ BANKASI	189.184	120.569	61.018	62.214	50.569
BANKALAR	179.075	306.404	361.443	404.152	427.087
PARA PİYASALARI	-	-	-	31.179	-
SATILMAYA HAZIR MENKUL DEĞERLER (Net)	73.687	99.956	72.975	79.542	85.136
KREDİLER VE ALACAKLAR	896.235	535.507	395.748	263.036	414.460
BAĞLI ORTAKLIKLAR (Net)	33.268	30.768	30.768	30.768	25.768
MADDİ DURAN VARLIKLAR (Net)	8.538	10.144	9.368	9.922	10.867
MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR (Net)	4.087	1.447	838	903	451
VERGİ VARLIĞI	288	769	454	1.418	484
DİĞER AKTİFLER	13.898	17.970	23.591	12.058	14.761
AKTİF TOPLAMI	1.400.025	1.124.901	956.339	895.765	1.029.583
PASİF KALEMLER					
MEVDUAT	905.573	653.223	616.814	548.896	643.039
PARA PİYASALARI	22.311	37.570	50.902	29.350	54.114
ALINAN KREDİLER	194.940	174.653	90.167	145.816	160.246
MUHTELİF BORÇLAR	6.258	4.147	2.597	2.028	1.869
DİĞER YABANCI KAYNAKLAR	12.305	16.347	22.068	11.139	11.072
KARŞILIKLAR	9.620	5.185	5.529	3.517	1.957
VERGİ BORCU	2.704	1.607	2.190	1.456	1.048
ÖZKAYNAKLAR	186.595	172.045	165.541	153.191	156.238
KAR/ZARAR	4.703	48	1.534	16.348	15.825
Geçmiş Yıllar Kâr ve Zararları	-	-	-	15.657	12.468
Dönem Net Kâr ve Zararı	4.703	48	1.534	691	3.357
PASİF TOPLAMI	1.400.025	1.124.901	956.339	895.765	1.029.583

SON BEŞ YILA AİT KONSOLİDE OLMAYAN GELİR TABLOLARI

BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ ÖZET GELİR TABLOLARI (Bin TL)	CARİ DÖNEM	ÖNCEKİ DÖNEM	ÖNCEKİ DÖNEM	ÖNCEKİ DÖNEM	ÖNCEKİ DÖNEM
	01.01.2014	01.01.2013	01.01.2012	01.01.2011	01.01.2010
GELİR VE GİDER KALEMLERİ	31.12.2014	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2010
FAİZ GELİRLERİ	93.754	56.045	60.200	51.285	48.976
FAİZ GİDERLERİ	(50.119)	(27.834)	(32.845)	(27.701)	22.790
NET FAİZ GELİRİ	43.635	28.211	27.355	23.584	26.186
NET ÜCRET VE KOMİSYON GELİRLERİ	2.261	1.347	1.838	1.634	2.214
TEMETTÜ GELİRLERİ	379	407	1.809	2.025	1.571
NET TİCARİ KÂR / ZARAR	(1.056)	(130)	3.127	3.888	(348)
DİĞER FAALİYET GELİRLERİ	5.071	6.038	6.162	2.259	3.192
FAALİYET GELİRLERİ TOPLAMI	50.290	35.873	40.291	33.390	32.815
KREDİ VE DİĞER ALACAK. KARŞILIĞI	(5.356)	(1.915)	(3.455)	(2.431)	(1.634)
DİĞER FAALİYET GİDERLERİ	(38.857)	(33.963)	(34.894)	(30.321)	(27.585)
NET FAALİYET KÂRI	6.077	(5)	1.942	638	3.596
VERGİ ÖNCESİ KÂR	6.077	(5)	1.942	638	3.596
VERGİ KARŞILIĞI	(1.374)	53	(408)	53	(239)
NET DÖNEM KÂR ve ZARARI	4.703	48	1.534	691	3.357

6. Bağımsız Denetim Raporu

7. Finansal Tablolar ve Mali Bünyeye İlişkin Bilgiler

Bu bölümde, BDDK tarafından yayımlanan “Bankalarca Kamuya Açıklanacak Finansal Tablolar ile Bunlara İlişkin Açıklama ve Dipnotlar Hakkında Tebliğ’e göre hazırlanan ve bağımsız denetim firması Akis Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş. (KPMG International Cooperative) tarafından denetlenen 2014 yılsonu konsolide olmayan ve konsolide finansal raporunun “aynı basımı”” yer almaktadır.

YILLIK FAALİYET RAPORU

Uygunluk Görüşü



**Akis Bağımsız Denetim ve Serbest
Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş.**

Kavacık Rüzgarlı Bahçe Mah.
Kavak Sok. No:3
Beykoz 34805 İstanbul

Telephone +90 (216) 681 90 00
Fax +90 (216) 681 90 90
Internet www.kpmg.com.tr

YILLIK FAALİYET RAPORU
Uygunluk Görüşü

Turkishbank Anonim Şirketi Genel Kurulu'na:

Turkishbank Anonim Şirketi'nin ("Banka") 31 Aralık 2014 tarihi itibarıyla hazırlanan yıllık faaliyet raporunda yer alan finansal bilgilerin ilgili hesap dönemi sonu itibarıyla düzenlenen bağımsız denetim raporu ile uyumluluğunu ve doğruluğunu denetlemiş bulunuyoruz. Rapor konusu yıllık faaliyet raporu Banka yönetiminin sorumluluğundadır. Bağımsız denetimi yapan kuruluş olarak üzerimize düşen sorumluluk, yıllık faaliyet raporunda yer alan finansal bilgilerin Banka'nın 2 Mart 2015 tarihli bağımsız denetim raporuna konu olan finansal tablolarıyla uyumuna ilişkin olarak denetlenen yıllık faaliyet raporu üzerinde görüş bildirmektir.

Denetim, 5411 sayılı Bankacılık Kanunu uyarınca yürürlüğe konulan yıllık faaliyet raporu hazırlanmasına ve yayımlanmasına ilişkin usul ve esaslar ile Kamu Gözetimi Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu ("KGK") tarafından yayımlanan Türkiye Denetim Standartları'nın bir parçası olan Bağımsız Denetim Standartları ve 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun ("TTK") 397'inci maddesine ilişkin düzenlemelere uygun olarak gerçekleştirilmiştir. Bu düzenlemeler, yıllık faaliyet raporunda önemli bir hatanın olup olmadığı konusunda makul güvence sağlamak üzere planlanmasını ve yürütülmesini gerektirmektedir. Gerçekleştirilen denetimin, görüşümüzün oluşturulmasına makul ve yeterli bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.

Görüşümüze göre, ilişikteki yıllık faaliyet raporunda yer alan finansal bilgiler, bütün önemli taraflarıyla, Turkishbank Anonim Şirketi'nin 31 Aralık 2014 tarihi itibarıyla 5411 sayılı Bankacılık Kanunu'nun 40'inci maddesi gereğince yürürlükte bulunan düzenlemelerde belirlenen usul ve esaslara uygun olarak Banka'nın finansal durumuna ilişkin bilgileri doğru bir biçimde yansıtmakta ve özet yönetim kurulu raporu ile tarafımızca verilen bağımsız denetçi görüşünü içermekte olup, bağımsız denetimden geçmiş finansal tablolarda verilen bilgiler ile uyumludur.

Mevzuattan Kaynaklanan Diğer Yükümlülükler

TTK'nın 402'nci maddesinin üçüncü fıkrası uyarınca; BDS 570 "İşletmenin Sürekliliği" çerçevesinde, Turkishbank Anonim Şirketi'nin öngörülebilir gelecekte faaliyetlerini sürdüremeyeceğine ilişkin raporlanması gereken önemli bir hususa rastlanılmamıştır.

Akis Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş.
A member of KPMG International Cooperative

Orhan Akova, SMMM
Sorumlu Ortak Başdenetçi
6 Mart 2015
İstanbul, Türkiye